



始

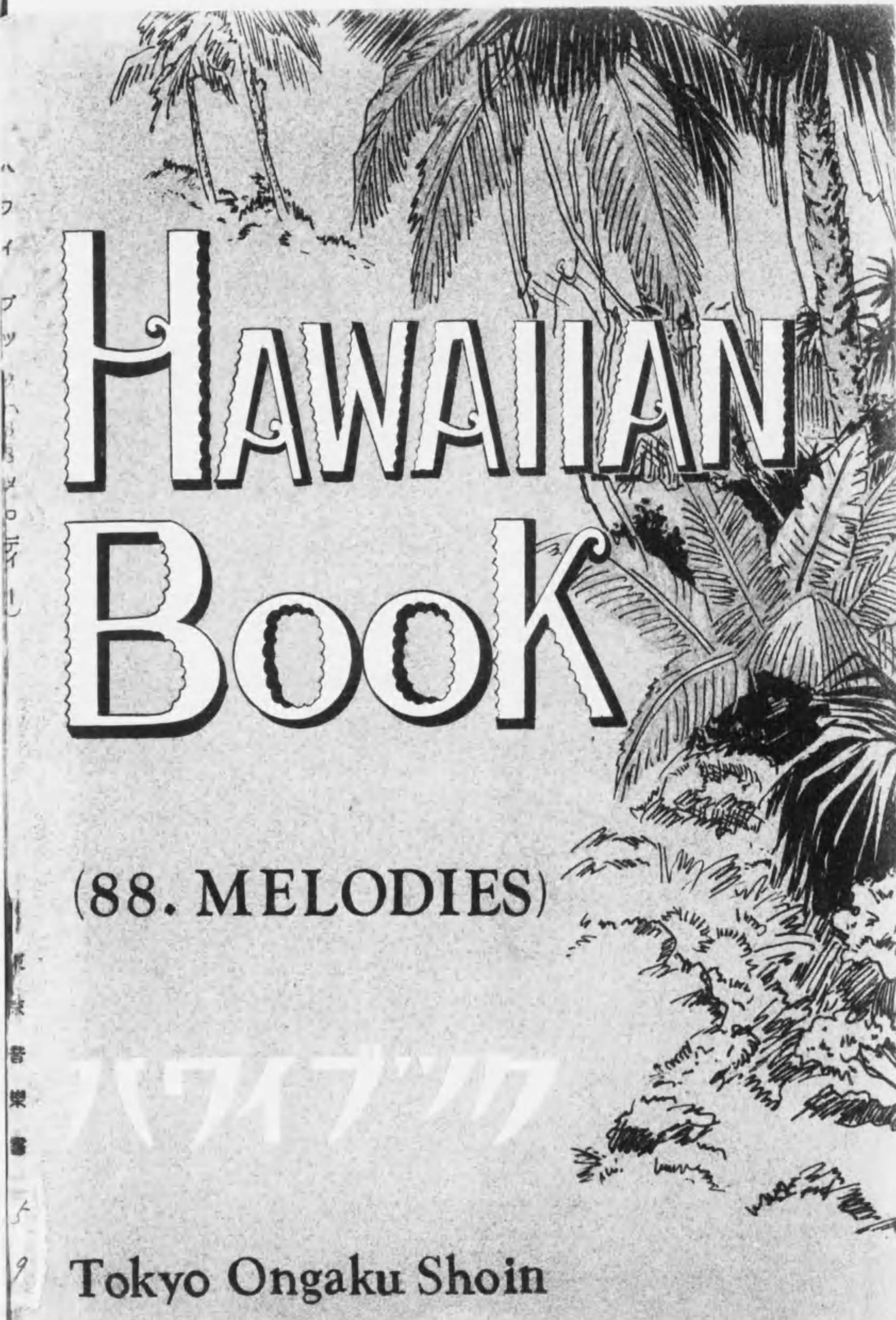


# HAWAIIAN Book

(88. MELODIES)

ハワイブック

Tokyo Ongaku Shoin



# HAWAIIAN BOOK

(88. MELODIES)

ハワイアン

Tokyo Ongaku Shoin

CONTENTS

60	AKAHI HOI	あこがれの花	57
29	ALOHA NO AU I KO MAKA	明き瞳	30
1	ALOHA OE	アロハオエ	3
32	ALOHA OE EUU LEI	緑 扇 ゆる	34
43	A SONG TO HAWAII	ハワイに寄する	43
6	ALEKOKI	アレコキ	9
10	ALOHA MEANS I LOVE YOU	アロハと云ふ意味は	12
9	BLUE HAWAII	青空のハワイ	11
73	BEAUTIFUL KAHANA	美しきカハナ	70
7	E MAMAE	エ ママ エ	9
8	HANO HANO HANA LEI	ハノハノハナレイ	10
14	HONOLULU MOON	ホノルルの月	15
12	HAWAIIAN DREAMS	ハワイの夢	14
4	HAWAIIAN LOVE	戀しきハワイ	7
21	HAWAIIAN NIGHT	ハワイの夜	22
47	HALONA	雨のあした	46
46	HAWAII PONOI	ハワイ國歌	46
64	HE NOHEA OE I KUU MAKA	樂しき希望	60
38	HONOLULU MAIDS	ホノルル娘	38
13	I WENT TO HILO	遠いヒロ	14
11	IMI AU IA OE	片思ひ	13
31	IMUA KAMEHAMEHA	進めやいざ	33
25	INIKI MALIE	身に沁む風	25
79	KAAHUMANU	カアフマヌ	76
52	KA ANOI	心の人	51
40	KAIMANA HILA	波に乗る	39
67	KALELEONALANI	エムマ女王	63
19	KAMAILE WALTZ	カマイレワルツ	20
82	KA MAKANI KAILI ALOHA	よるさと	79
26	KAMEHAMEHA WALTZ	カメハメハワルツ	26
42	KAPILINA	限りなく美し	42
39	KA MOAE	風よ	39
85	KE KALI NEI AU	獨り待つ身	82
68	KO HANU KA'U E I IA NEI	魂揺する香	64
59	KONI AU I KA WAI	海の歌	57
48	KUU IINI	わがねがい	47
30	KUU LEIALOHA	訣れの花環	31
69	KUU LEI MOKIHANA	私のモキハナ	65
83	KUU LEI PIKAKE	ジャスミン	80
86	KUU LEI POINA OLE	微笑む花	83
77	KUU PUA I PAOKALANI	微風	74
7	LEI ILIMA	イリマの花環	18
88	LEILANI	悦び揚げむ	85



72	LEILEUA	ハワイの一夜	68
53	LEI LIKO LEHUA	森の小鳥よ	52
65	LEI LOKE O KAWIKA	王の花環	61
84	LEI NO KAIULANI	花の冠	81
37	LEI PONI MOI	カーネーションの花環	37
3	LILIU E	リリウエ	6
76	MAIKAI WAIPIO	美しきワイピオ	73
5	MAI POINA OE IA'U	忘れ給ひそ	16
87	MALANAI ANU NA MAKANI	霧の朝	84
61	MAUNA KEA	マウナ ケア	58
57	MAUNA LOA	マウナ ロア	55
45	MIKIOI	楽しき幻	45
55	MOANI KE ALA	ただよう香	53
18	MY DEAR HAWAII	懐しのハワイ	19
2	MALIHINI MELI	マリヒニ メリー	4
5	NA LEI O HAWAII	鳥の歌	8
35	NA MOKU EHA	美しき鳥鳥	35
75	NA MOKU O HAWAII	ハワイの鳥鳥	72
54	NANI WALE LIHUE	美しきリフエ	53
74	NA PUA O HAWAII	ハワイの花	71
81	NENE HANU AALA	バラ咲く木蔭に	78
66	O OE KAU	愛の接吻	62
49	O OE NO KAI IKE	君のみ知るを	48
41	PAUAU WALTZ	太陽讃歌	40
71	PAUOA LIKO LEHUA	パウオワの鶯	67
33	PALOLO	パロロ	34
36	POLI PUMEHANA	眞實の心	36
24	PUA CARNATION	カーネーション	25
58	PUA O KAMAKAHALA	愛の光	56
70	PUA ONAONA	岡に咲く花よ	66
63	PUA PIKAKE	勿忘草	59
22	PUA ROSELANI	マウイのバラ	23
62	PULUPE NEI ILI I KE ANU	星	58
20	ROSELANI	ロゼラニ	21
34	SWEET LEI LEHUA	花の乙女	35
28	SWEET VIOLETA	すみれ	29
16	UA LIKE NO A LIKE	私の心は	17
44	UKULELE WALE AU	はるか山を	44
51	ULUWEHI O KAALA	美しきカアラ	50
23	WAHIKAAHUULA	我が歌は	24
56	WAHINE UI	月を浴びて	54
80	WAIALAE	悲しき戀	77
27	WAI O MINEHAHA	ミネハハの瀧	28
50	WAIPIO	ワイピオ	49
78	WAIPIO	ワイピオ	75

UKULELE CHORDS... ウクレレコード表

# ALOHA OE

アロハオエ

1

Ha - a - heo e ka u - a i na pa - li Ke ni - hi a - - la i ka - ni -

あ や み も - な き あ め の こ だ り に し り - く

he - le E u - hai a - na pa - ha i ka li - - ko Pu - a

て - う る は し - は な の た に も と け

Chorus

a - hi - hi le - hu a o - u - ka A - lo - ha oe a -

く け り る こ の - ひ さ ら は じ

lo - ha oe E ke o - na - o - na no - ho i ka li - po One

ら は じ め - か れ の と き は や せ れ ば く

fond em - brace - a ho - i a - e 'a u Un - til we meet a - gain 'ill we meet a gain

ち づ け - か は - じ - り - う せ た の ひ ち か ひ て

# MALIHINI MELI

マニヒニ メリ

Tempo di Fox Trot

2

0 - 0  $\frac{3}{4}$  | 5 . 5 6 . 5 | 3 - . 1 1 | 2 1 7 6 | 5 - .  $\frac{3}{4}$  |  
 As I strolled a-long the shore In a mu-u-mu-u-made of koa While I  
 と こ な ー つ の み な み の く に よ あ こ

5 3 1 5  $\frac{3}{4}$  | 4 2 7 . 5 | 1 0 0 - | 0 - 0  $\frac{3}{4}$  |  
 playd a tune on my sweet o-ko - le - hao And I  
 が れ の 唄 め の し ま じ あ じ

5 . 5 6 . 5 | 3 - . 1 1 | 2 1 7 6 | 5 - .  $\frac{3}{4}$  |  
 sang a pret - ty song As she dancodhe sweet ka - pu With a  
 さ ー か せ は み な だ ん じ ゃ じ あ じ

5 . 5 3 . 3 1 5 .  $\frac{3}{4}$  | 4 . 4 2 . 2 7 5 . | 1 - - - | 1 - .  $\frac{3}{4}$  |  
 wi - ki wi - ki smile and a mu - i mu - i ho - lo - ku Pret - ty  
 た の ー し こ の こ - ひ - の は る や が

3 2 . 2 1 2 7 . 7 | 1 . 7 1 7 . 7 1 . 2 | 3 6 6 5 . | 6 - . 2 . 2 |  
 soon by the light of the trop-ic-al moon A ma li hi ni dkl ap pear And-he  
 て つ き が り み か - ら の は る こ - ろ は き み

2 1 . 7 1 7 . 6 | 7 . 6 7 6 . 7 1 | 2 5 5 5 . | 5 - .  $\frac{3}{4}$  |  
 strolled hand in hand on the beau-tie-ful sand With a love - ly pi - li - kia Then he  
 と ぶ たり な か ー う み べ を 唄 じ じ か じ

5 . 5 6 . 5 | 3 - 3 1 7 1 | 2 1 7 . 6 | 5 - .  $\frac{3}{4}$  |  
 soft - ly told her how - hee-seen a great big lu - a - u With a  
 ろ よ こ よ ひ つ き せ ぬ こ ひ を あ じ

5 3 1 5  $\frac{3}{4}$  | 4 2 7 . 5 | 1 - - - | 1 - . 0 |  
 red o - pu and a great big hu ki - lau And I  
 き み が う で に い だ か - れ あ じ

5 . 5 5 . 5 6 . 6 7 . 7 | 7 . 7 7 . 7 6 . 6 5 . 5 | 4 5 6 3 5 5 - 0 - - - |  
 Hu - mu - hu - mu - nu - ku - nu - ku - a - pu - a - as Swimming a - long singing a song -  
 わ が こ ひ こ こ ろ は か く も も ち る よ - も ち る よ

6 . 6 7 . 7 7 . 7 1 . 1 | 1 . 1 1 . 1 7 . 7 6 . 6 | 2 2 . 2 3 . 3 2 . 2 | 6 2 . 2  $\frac{3}{4}$  |  
 Ka - nes and wa - hi - ness and - ev - en lit - tle kei - kis Sing a ho - a - ma - hi ma - li and a we - la kahoa As I  
 ひ を ふ く や じ よ り な ほ ま だ つ よ く - あ か き さん こ よ り な ほ あ く つ き

5 . 5 6 . 5 | 3 - . 1 1 | 2 1 7 6 | 5 - .  $\frac{3}{4}$  |  
 strolld a - long the shore In a mu - u - mu - u - made of Koa And I  
 し づ び ま で と も に す こ そ よ う れ

5 3 1 5  $\frac{3}{4}$  | 4 2 7 . 5 | 1 - - - | 1 - . 0 ||  
 playd a tune on my sweet o - ko - le - hao And I  
 し - さ に な み だ ぐ み つ つ あ じ

# LILIU E

リリウエ

**Tempo di hula**

0 5 5 3 5 | i - i - | i 2 7 5 4 5 7 |  
E Li - li u e no - ho na - ni  
わ れ を よ ぶ な つ か し き こ

i - i - | i 5 5 6 6 | 5 4 5 4 3 4 |  
i ma i ko ki no e  
え は あ の よ の

4 2 7 5 4 5 7 | i - - - | i 0 0 - |  
i ki - mi - li - mi - li  
こ ひ の お も ひ で

0 - - - | 0 5 5 3 5 5 | i - - - |  
Ko - ma - ka - e  
は ま べ に

i 2 7 5 4 5 7 | i - i - | i 5 6 6 6 |  
e no - we - o - ne i ko pa - pa  
え き み の て を と り て ひ め こ と

5 4 5 4 3 4 | 4 2 7 5 4 5 7 |  
na e - ku - ku a -  
え は び き み が も と に い り ひ は あ か く も

i - - - | i 0 0 - | 0 0 - |  
na  
く

# HAWAIIAN LOVE

戀しきハワイ

0 0 | 3 4 | 5 - 5 | 6 - 7 | 1. 7 1 2 | 3 - 5 | 5 - 3 | 4. 2 7 5 |  
In my mind there is a lit-tle mys-ter-y, That calls me far o-ver the  
う み を こ え て よ ぶ こ え は や さ し き み の う

1 - . | 1 3 4 | 5 - 5 | 6 - 7 | 1. 7 1 2 | 3 - 3 | 4 4 4 | 3 - 4 |  
sea. For there is a spark that burns within my heart Oh what may this stir-ring  
た わ す れ が た な い - う た に も え あ が る を

**Chorus**

D A7 D7 G C G A7  
5 - 4 | 4 - 5 || 5 3 1. 7 | 1 6 4. 6 | 5 3 1. 4 | 3 - 3 | 3. 2 7 5 |  
feel - ing be Ha - wai-ian Love, heath skies of blue, From Heav'n above so true, Your charms are calling  
も ひ で よ - た り は さ さ や く そ ら の し た で あ ま い こ ひ

G C G  
3 - 2 | 2. 7 5 4 | 3 - 5 | 5 3 1. 7 | 1 6 4. 6 | 5 3 1. 4 | 3 - 3 |  
me Be side yours liv-ing sea Where ro-mances tis the fragrant air Where flowers bloom so fair That  
を き ん い ん の う み そ ら に か か る に じ は な は さ き て わ

D7 G C G  
3. 2 7 5 | 4. 7 2 | 1 - . | 1 - 5 | 6 - 6 | 5 - 4 | 3. 2 3 2 | 1 - 3 |  
dreams of lov-ing eyes re store thee A lo ha land soft rain bows nev er end Like  
が め は て も な し ア ロ ハ ラ ン ド わ が よ る さ と い

D7 G C G Aug Dm  
3. 2 7 5 | 4 - 2 | 2. 7 5 4 | 3 - 6 | 6 - 6 | 5 - 4 | 3 2 4 2 |  
them our love will blend When I re turn a gain The sun sets gold will bless our love  
ま ひ と た び き み が も と に い り ひ は あ か く も

E7 G D7 G D7 2.G  
1 - 3 | 3. 2 7 5 | 4 - 2 | 1 - . | 1 - 6 || 1 - . | 1 - ||  
thru Fair bean Hawai-ian love just you Har you  
え ハ ワ イ は ま わ く よ よ

# NA LEI O HAWAII

島の歌

Andante moderato

5

5. 5 5. 5 | 5 5 5 4 3 2 | 6. 6 7 - |

Na ni ha wa i i ka ma ku o Ke a

ナニハワ イーイカマクオ ケーア

1 - 1 5 1 3 | 5. 5 6. 6 | 6 6 6 6 6 6 7 7 |

we lei ha a heo i ka le hu a a me ka ma

ウエイハアヘオ イカレホアアメカマ

1 7 6 5 3 4 7 | 1 - 5 - | 0 - - - | 0 - - - |

i le a o Pa na c wa

イレーアオパナセワ

1 7 7 7 5 5 6 7 | 3 3 3 4. 4 |

Ki la Ki la o Mau i fa i a Ha le a ka

キラキラオマウイファイアハレーアカ

3 - 3 5 1 3 | 5 - 5 6 - | 6 6 6 6 6 6 7 7 |

la Ua ka pu Ua ka pu Ho ne la ni a no u

ラウアカプウアカプウホネラニアノウ

1 7 6 5 3 4 7 | 1 - 1 | 0 - - - | 0 - - - |

ho o ka hi wa le no wa le no

ホオカヒワレーノウアレノウ

# ALEKOKI

アレコキ

Moderato Tempo

6

0 - 0 0 5 || 5 4 5 4 5 1 | 3 - 1 - | 1 7 1 7 1 1 4 6 |

A o k i pi li wi i a Ka hi wa i a o A le

アオキピリウィイアカヒワイアオアレ

5 - 3. 5 | 5 4 5 4 5 1 | 3 - 1 - | 3 2 7 5 4 5 7 5 |

ko ki Ua ho o kolu ka ua i u ka No ho ma i la i Nu u

ココキウアホオコルクアイウカノホマライイヌウ

1 - 3 - | 3 2 7 5 4 5 7 5 | 1 - 1 0 5 :|| 1 - 1 0 ||

a nu No ho ma i la i Nu u a nu Ua ne i

アヌノホマライイヌウアヌウアネイ

# E MAMA E

エママエ

Moderato

7

0 - 0 5 | 5 - 6 - | 5 - - - | 5 3 4 5 |

E Ma ma ea mai u we

エママエマエマエ

4 - 0 0 0 | 5 - 5 0 | 7 5 - . | 5 5 3 4 2 . |

o e He le ac no a u a ho i

オエヘレーアセノアウアホイ

1 - 1 - | 0 - - - | 0 - 0 5 :|| 0 - - - ||

ma i. Hele

マエヘレ

# HANO HANO HANA LEI

ハノハノ ハナレイ

8   
 0 0 1. 2 | 3 1 5. 3 | 2 3 4 0 5 7 2 | 1 — |   
 Ha - no - ha - no ha - na - le - i ka u - a nu —   
 う る は し ハ ナ レーイ ひにかが

5 5 1. 2 | 3 1 5. 3 | 2 3 4 5 5 7 2 | 1. 7 | 7 7 4 4 |   
 i pa - lei - ka ka - hi li - mu o Ma - na - i ka pa — i - la -   
 や く み と の や し の — は げ た の し や な ぎ

4 4 1 | 6. 4 4 | 3 3 1 1 | 5. 5 5 | 2 4 6 6 |   
 i - la hoi au i i - ka i - ho ai, i - ka ha - na i - i   
 た る う み た ま ち る た き の と か な る

1 7 1 7 1 7 6 1 | 2 — | 2 0 2. #2 | 3 1 5. 3 |   
 ko - ni ko - ni ko - ni i - ka i — li, A - lo - ha ka - hi   
 と こ は る の こ の き と に じ は み そ

2 3 4 0 5 7 2 | 1. 7 | 7 7 7 | 6 6 0 7 | 1 1 2 2 #2 2 |   
 o - no o pu - a No — se, i - ka ho - o - pe i - a c ka - hi - na -   
 ら に ひ か ば は — ら — ぶ れ ら の — こ ひ を は た た

3 — | 3 0 0 3 | 3 3 #2 3 | 4. 3 | 3 2 1 1 |   
 kai, — A - ka - hi ho - i au a i - ka i - ka   
 と — う れ し た の し は る の せ め

6 6 1. 2 | 3 1 5. 3 | 2 3 4 5 5 7 2 | 1 — | 1 0 0 |   
 nu - ni Ha - no - ha - no ha - na - le - i i ka u - a nu —   
 は ハ ノ ハ ノ ハ ナ レーイ わ が ち ら と

# BLUE HAWAII

青空のハワイ

9   
 0 0 5 | 5 5 4 5 4 | 5 - 5 | 3 3 #2 3 2 | 3 - 5 | 1 1 7 1 7 | 2 - 1 |   
 Those gold - en days of bliss, These nights I learned to kiss Still lin - ger in my mem - o -   
 ひ め — は か へ る あ の — あ を ら は る — か な お も ひ

6 - 6 | 6 6 5 6 5 | 6 - 6 | 4 4 3 4 3 | 4 - 6 | 3 2 1 | 6 1 3 |   
 ry, — Those palms that hid the light, Those arms that held me tight For, ev - er keep call - ing to   
 て — や し — の は か. げ き み — と よ た り さ さ や い た ひ か

5 - . | 5 - 0 || 5 5 6 1 3 | 5 6 - | 5 5 6 5 1 | 3 0 5 4 | 3 2 - |   
 me — Dream - ing of the blue skies Bh - er than the sea Blue Ha - wai i, -   
 し — づ — め に う か ぶ あ — は い そ ら お ハ ワ イ

2 5 3 | 2 1 - | 1 - 0 | 5 5 6 1 3 | 5 6 - | 5 5 6 5 1 | 3 0 5 4 | 3 2 - |   
 Blue Ha - wai - i — I — can see two blue eyes Smil - ing just for me Blue Ha - wai - i -   
 お ハ ワ イ — や — さ し き み が ま — な し は い ま な は

2 5 3 | 2 1 - | 1 - 0 | 6. 5 6. 1 4 | 4. #5 6. 1 4 0 | 5 5. #2 4. 3 |   
 - Blue Ha - wai - i — By the blue la - goon — I used to see a uk — u - le - le,   
 な つ か し — つ き の よ に — から なら す ウ — タ レ レ

5 - . | 3. #2 3. 6 | 2. #2 3. #2 1. 6 | 3 3. #2 1. 2 | 5 - . | 5 5 6 1 3 | 5 6 - |   
 tune. To my hon - ey Lu, — Twas like a hon - o - lu - lu non - cy - moon How - my heart is - yearn - ing,   
 は こ ひ の よ の — ハ ワ イ の そ ら — に か へ る わ — す れ が た い

5 5 6 5 1 | 3 0 5 4 | 3 2 3 | 5 2 3 | 1 - . | 0 - :| 1 - . | 1 - 0 |   
 I'm re - turn - ing to Blue Ha - wai - i, I'm so blue for you, you —   
 お — も い て の ハ ワ イ へ か へ る た い — い —



# ALOHA MEANS I LOVE YOU

アロハと云ふ意味は

10 *Moderat* *f* *G*

0 1 2 | 3 2 3 2 | 3 1 2 | 3 2 3 2 | 3 1 2 | 3 2 3 2

There's a place I love the best, Its so dif'rent from the rest, Just an isle a-cro-ss the  
 は く の す き な あ の こ が ま つ ても あせ 5 な は

*Em* *C* *E7* *Am* *D7* *G* *E7*

3 2 1 7 | 6 - | 6 2 3 | 4 3 4 3 | 4 5 4 | 4 3 3 2 | 3 3

bain y-o cean blue, is the land of Par-a - disc Neath the trop ic sun mer skies Now  
 の ひ こ う に と こ な つ の そ ら こ の よ の てん こ く

*A7* *D7* **Chorus** *A7*

3 2 1 7 | 6 7 1 2 | 2 - | 2 - || 3 - | 2 3 4 3 | 3 - | 2 -

lis-ten and I'll spell it out for you A stands for dear A - lo - ha -  
 こ の は く の よ る と 7 ロ ハ の く に は

*D7* *G* *C* *G* *17*

2 2 1 2 | 6 7 5 | 1 - | 1 - | 1 7 1 | 2 1 2 2 | 3 4

L for the laugh-ter and smiles O is for out in the Pa - cif ic  
 や し の き し け り 5 る わ し く は な る き

*E7* *A7* *D7* *G* *A7*

5 3 | 3 2 1 6 | 3 3 | 2 - | 2 - | 3 3 3 | 2 3 4 1 | 3 -

Where the an-gels built those trop-ic isles H is for dear old Ho-no - lu -  
 こ と り た の し く う た 5 る も ひ で の ホ ノ ル

*D7* *C* *D7* *Daug* *B* *E7*

2 6 2 6 | 7 1 | 2 2 | 3 - | 3 3 | 3 3 | 4 1 | 3 -

lu has a cross the o - cean blue, And A just means A  
 ル う な は 6 と は く は く め あ の

*A7* *17* *A7* *17* *1-G* *2-G*

3 2 | 2 2 3 | 4 3 4 | 3 2 | 1 0 0 | 0 - || 1 0 0 | 0 -

lo ha, And A lo ha means I love you. you.  
 こ の あ と い め の く に

# IMI AU LA OE

カタヲモヒ

11 *Andante* *G* *D7*

3 4 | 3 4 5 5 | 3 - 6 6 6 | 3 4 5 5 | 3 - 6 6 6 | 4 5 6 | 4 5 6

A - u - he - a wa - le oe e ko - a - lo ha la E la ma ho - chu -  
 た え の な や み に も た め る み を い や せ き み

*G* *G*

3 3 2 2 | 1 2 | 3 4 | 3 4 | 3 4 | 3 4 | 3 4 | 3 4

e - ha pu - u - wa i Na - wa - i e ole ke a - lo - ha -  
 な が さ め も て う つ り の む ね み た し て

*D7* *rif* *G* *D7*

3 - 4 3 | 4 3 4 | 3 4 5 | 3 4 5 | 3 - 4 3 | 3 - 4 3

la A he wai - wai u si - la mus i - a i - mi  
 と あ の さ さ や き も て そ ら

*D7*

3 4 5 5 | 3 4 5 5 | 3 4 5 5 | 3 4 5 5 | 3 4 5 5 | 3 4 5 5

au - i - a oe e ke - a - lo ha la Ma na i pai - a -  
 に 2 が き つ り に め め て も と ひ る は

*C* *G*

3 4 5 5 | 3 4 5 5 | 3 4 5 5 | 3 4 5 5 | 3 4 5 5 | 3 4 5 5

a - la o Pu - na A i - he a la oe i na - lo  
 た た ひ と り い の ち の き み い つ こ

*rall.* *D7* *G*

3 4 5 5 | 3 4 5 5 | 3 4 5 5 | 3 4 5 5 | 3 4 5 5 | 3 4 5 5

wa - le iho nei Ho - i mai no ka u - a e pi - li  
 に あ り や と く き せ せ b - re に



# MAI POINA OE IAU

勿忘れ給そ

15. *Andante moderato*

*Bb* *F7*

3. 2 1 5 5 3 6 | 5. 4 4 - | 4. 3 3 2 6 6 7 |

O oe kau i ha-upu ae ne ——— i E ka o-pu-a hi-ki ahi-

3 は ぐ ぶ が U ぬ ——— に や す-ら-ひ も た

*Bb* *F7*

1. 2 3 - | 3. 2 2 1 5 3 6 | 5. 4 4 - |

a ——— hi hiki mai ia no — ho-i o ——— c

ら ——— し と と い る る き み ——— 1

*F7* *C7* *F7* *Bb*

**Chorus**

4. 3 3 2 2 6 7 | 1 - - - | 3. 2 1 5 3 6 |

Ma — ha c la — nei pur — wai ——— Mai po — i — m o — c

ま — み は わ — が の も ——— な わ-す-れ た-2

*F7* *Bb*

5. 4 4 - | 4. 3 3 2 6 7 | 1. 2 3 - | 3. 2 1 5 3 6 |

ia — u E kau me-a e lia ne — i E hoo-mau-nau ka i-

い — そ た つ か — と の き — み し い-く-も き た-

*F7* *F#7* *C7* *F7* *Bb*

5. 4 4 - | 4. 3 3 2 2 6 7 | 1 ——— 1 ——— |

ke — na l mau ai ke-ko-ii a lo ——— ko

き — ~ こ ひ を た — の し き ——— ひ

# UA LIKE NO A LIKE

私の心は

16. *Slowly*

*Bb7* *Bb*

0 0 | 5 6 | 5 4 2 7 6 6 6 | 6 5 5 — 5 1 |

U - a ii - ku no a ii - ke Me ka

は な に そ-そ-ぐ あ め に: ——— こ と

*Bb7* *Bb* *Bb7*

7. 2 5 4 2 | 4 3 — 5 6 | 5 4 2 7 7 6 6 |

u - a ka - ni le - hu - a Me he a - la e i un - i

う あ か み れ へ ろ き め と ろ に: き せ

*Bb* *Bb7*

6 5 5 — 5 1 | 7 7 6 6 5 4 4 4 7 7 |

a - na A - i - a i - la i - la - ke

あ な た の し き た と ぶ つ

*Bb* *Bb7* *Bb*

**Chorus**

1 - 1 || 2. 3 4 5 5 7. 6 | 6 6 5 — 3. 2 |

lo la O oe no ka - u i - u - pu a - l Ku - u

ろ れ し た は し の - あ も け こ こ

*Bb7* *Bb* *Ab*

2. 3 4 5 7. 6 | 6 5 5 — 5 5 | 6. 5 4 7 |

le - l hi - ki a - hi - a - hi O ko ka - ni a na

れ れ せ と き な し ——— と ひ や み せ せ

*Bb* *Bb7* *Bb*

2 1 1 — 5 1 | 7. 2 5 4 4 7 | 1 ——— 1 ||

ma - nu l na ho - la o ke a - u - moe.

れ 2 ——— ひ は き れ の — は れ と

# LEI ILIMA

イリマの花環

17

5 2 4 5 | 3 - 3 - | 3 1 7 6 | 4 - 4 - | 4 2 1 2 |  
 U . kn i - li - ma no ko - u le - i Ka li - a  
 え は い り ま あ こ が れ の は な ぶ

4 - 4 - | 4 2 1 2 | 5 - 5 - | 5 1 2 3 | 6 - 6 - |  
 la a nei - pu - u wa - i He we - hi i - a  
 こ え は な ぶ こ え え は い り ま

6 5 4 1 | 3 - 2 - | 2 6 7 1 | 3 - 2 - | 2 6 7 1 |  
 no ku - u ki - no Lei ho - o - hi - hi a ka ma  
 た く ひ な ぶ は な ぶ こ え は な ぶ

5 - 5 - | 5 5 2 4 5 | 3 - 3 - | 3 1 7 6 | 4 - 4 - |  
 ma - o ! - i - ni au la i ko - u na - ni  
 こ え さ り め な ぶ さ り め の

4 2 1 2 | 4 - 4 - | 4 7 1 2 | 3 - 3 - | 3 3 2 3 |  
 He hi - wa - hi - wa i ka - u i ke O - wau kou  
 た び に さ へ え あ ま ら じ な れ に

6 - 6 - | 6 5 4 1 | 3 - 2 - | 2 1 7 6 | 7 6 6 - |  
 ko a u ko - hu a i E lei i - li - ma - e  
 こ え さ り め が に か は り め で て

6 5 6 5 | i - - - | i 5 2 4 5 | i - - - | i - i 0 |  
 lei i - li - ma O ka i - ma  
 え は い り ま O か い ま

# MY DEAR HAWAII

懐しのハワイ

18

Moderato

3 - . | 7 - 6 | 6 - . | 7 - . | 5 4 1 | 3 - 2 |  
 My dear Ha - wai - i, Gem of the south ern  
 あ め ハ ワ イ う る は し く

5 - . | 5 - . | 1 3 5 | 7 - 6 | 6 - . | 2 - . |  
 sea, Land of dreams and beau ty  
 し づ か し の し づ か

*cresc.* *f*  
 2 1 6 | 7 - 6 | 5 - . | 5 - . | 1 3 5 | 7 - 6 |  
 I long to be with thee, Ver dant hills and  
 む れ と さ え ま ら か は こ み

6 - . | 7 - . | 5 7 6 | 5 2 1 | 3 - . | 3 - . |  
 val leys Wav ing palms by the sea  
 と ら せ も な こ み て

*rit.* *cresc.* *ff*  
 1 7 1 | i - i | i - . | i - . | 5 6 5 1 5 | 3 - 3 5 |  
 Gen tle winds and rain bows Thy won drous charms for  
 こ ら に は め る に こ の う か

*rit.* *dim.*  
 i - . | i 0 0 | 4 - . | 5 - . | i - . | i - . |  
 me

# KAMAILE WALTZ

カマイレワルツ

19

5 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 |

Mai na kus - hi - wi u - li la - Ka ho - me

み な くす - ひ - り う - り り り - か ほ - め

7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 |

na pu a pa - i a i ke a - la o na

な ぷ あ ぱ - い あ い け あ - り ろ な

2 - 2 2 2 | 3 - 3 4 | 4 7 0 | 6 7 - | 6 7 - | 5 - |

ona Ha li - la c ke a he ma - ka - ni Mau

おな は り り - り り り - り り - り り - り り - り り - り り -

7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 |

no me a u ka i ni No ma - i le

の め あ う か い に の ま - い れ

7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 |

la u il i he we hi ho - i

ら う い り り - え り り - ひ ほ - い

7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 | 7 - 0 0 |

na - u nel A he lei - no - i - ma ule

な - う ね り り - り り - り り - り り - り り - り り - り り -

# ROSELANI

ロゼラニ

20

5. 2 4 | 4 3 4 | 3 2 5 | i - 3 | 5 - 3 3 | 4 3 4 4 | 2 7 5 |

He lu - li - a i ku - u ma - ma - wa No - we - lo i ka pu u

こ の す る も の の な や - み を き - み し り た ま

i - | i - 5. 2 4 | 4 3 4 4 | 3 2 2 5 5 | i - 3 | 5 5 5 | 6 6 6 |

wa - i Na ke a - he ma - ka - ni i a - ha - i mai A lo - a - a - hoi

や - い は - る の な - こ か せ - に さ へ こ こ ろ は い

**Chorus duet**

7 i i | 2 - . | 2 0 || 5 - 5 | 3 - 1 | 3 - . | 4 - . |

au ko a - lo ha Le - i o - lu o - c

た み ま す と さ る は な し

4 - 7 | i - 3 | 4 7 2 | 2 - 0 | 3 - 2 | 2 - 1 | 7 - |

Na - ni hi - e - hi e Nau e ho - ni ma

な ん び え - ひ え なう え ほ - に ま

2 - 6 | 7 - 0 | 4 - 2 | 5 - . | 6 - . | 3 - 7 | 1 - 1 |

u ko a - la o - ma o - na - Ku - pa

う こ あ - り ろ - ま お - な - く - ぱ

5 - . | 4 - . | 4 - 3 | 4 - 0 | 5 - . | 4 5 - . | 6 0 - . |

o a i ka u ka i u Ho

お あ い か う か い う ほ

1 - 2 | 1 - 3 | 2 - . | 3 - . | 4 - 4 | 3 2 4 | 3 - |

se - la - ni ku - u le - i u - c

せ - り - に く - う れ - い う - せ

# HAWAIIAN NIGHT

ハワイの夜

Tempo di Waltz

21

1 0 0 3 ||: 3-1 | 5-1 | 3 3- | 3-5 | 5-4 | 3-4 |

そ よ ん く い せ い こ こ ろ は

5- . | 5-5 | 6-i | 7-6 || 5 3- | 3-3 | 3 2- | 2-3 |

こ ひ さ た れ よ と め つ き の も と

2- . | 2-3 || 5 3- | 3-3 | 3 2- | 1-7 | 1- . | 1-2 ||

に お に は こ の よ の そ の か

5- . | 3 4 4 | 5- . | 5-3 | 3-2 | 2-1 | 7-5 |

う か こ ろ と も う た は

6- . || 6- . | 4 5 5 | 6- . | 6-2 | 2-1 | 7-1 |

ん こ ひ の う た き み が が た

2- . | 5-5 || 2-i | 7-6 | i- . | i-3 | 5-6 | 7-3 |

し る う と く き せ わ が か ひ な

i- . | i-6 || 5 3- | 3-5 | 6 i- | i-7 | i- | i-0 ||

に

# PUA ROSELANI

マウイのパラ

Andante

22

Ua i - ke ma-ka au - i ka na ni O ka u - ka i - u

い ろ も う る は し た か う - か i - u

o - Ka - le - la lla - i - la lu - o - he no ai na

の う は ら め ら き び no ai na

na - nu Me ka Pua a - la o - na o -

め ん じ と か は に た た じ

na. A - la - lu ku Pua rose - la - ni Ku

め ら し の う は ら じ

Pu - a - i a no - i a - i la lle na - ni lu o - le

う に も え た へ ら や 3 し じ が

Ko u No - u no ka i - i - ni a lo - ko Pu -

た に こ こ ろ は - か - じ じ



# KAMEHAMEHA WALTZ

カメハメハワルツ

26 *Valse* *Moderat*

5 1 3 5 6 5 | 3 - . | b3 - . | 1 3 - . | 5 1 3 5 6 5 |  
 Ku ki-la-ki-la o Kamcha - mcha Ku u ho-me ho-o-  
 うみのなかに 3 か よ つのしまを

4 - . | 3 - . | 4 - . | 2 3 4 5 6 7 | 6 - . |  
 na au ao I ka la-i o ka - iwi  
 す べ て とはのほるをき

7 - . | 6 - . | 2 3 4 5 6 7 | 6 - | 1 - . |  
 u la U-lu-we-hi i ka lau kia  
 う く わうのあいとちか

5 - . | 5 1 3 5 6 5 | 3 - . | b3 - . | 1 3 - . |  
 we A he ho me na-u i alo ha  
 5 ながくひかりは な つ

3 5 6 5 3 1 | 3 - . | 4 - 3 | 6 - . | 1 - . |  
 A e ha-a-he-o mau lo a al E  
 わうのたかき 3 と し あ

1 7 . 6 | 1 - . | 1 5 . 3 | 6 - . | 7 - . |  
 o - la mau o Ka - mcha me -  
 - ゃ が し あ か メハ メ

*Fine.*  
 1 - . | 1 - | 5 5 | 4 - 4 | 4 - 4 | 4 - . |  
 ha Nou e Pau ahi la ni mui  
 ハ とく を し た ひ て

4 5 6 7 6 5 | 3 - 5 | 3 - 5 | 3 - . | 5 6 b7 |  
 Ka ma-na-o e ho - o - ho hau - oli nei O - la ia  
 たてしおもひで の す が た み ぎ の

4 7 - 5 | 4 - 2 | 5 - | 5 6 7 7 | 1 - 3 7 |  
 oe na ki - ni pu O Ha-wa - i - i -  
 て 3 し の べ お ハワ イ を

6 - 3 | 5 - . | 5 - 5 | 4 - 4 | 4 - 4 |  
 ku la - i - wi Na ha - na lu a  
 み ち び く と く を は ゃ

4 - . | 4 5 6 7 6 5 | 3 - 5 5 | 3 - 5 |  
 ole a ka pu-u-wa-i o ke-a - lii a -  
 て たてしおもひで の す が

3 - . | 5 5 5 | 4 - . | 4 4 4 | 3 - . |  
 leha Kau kou i - na i ka - we kiu  
 た ひ に ゃ び び て

2 3 4 5 6 4 | 3 - . | 2 - . | 1 - . | 1 - 0 ||  
 A - no u - ku-u me - le nei  
 おおハワイを 2 - 6 と



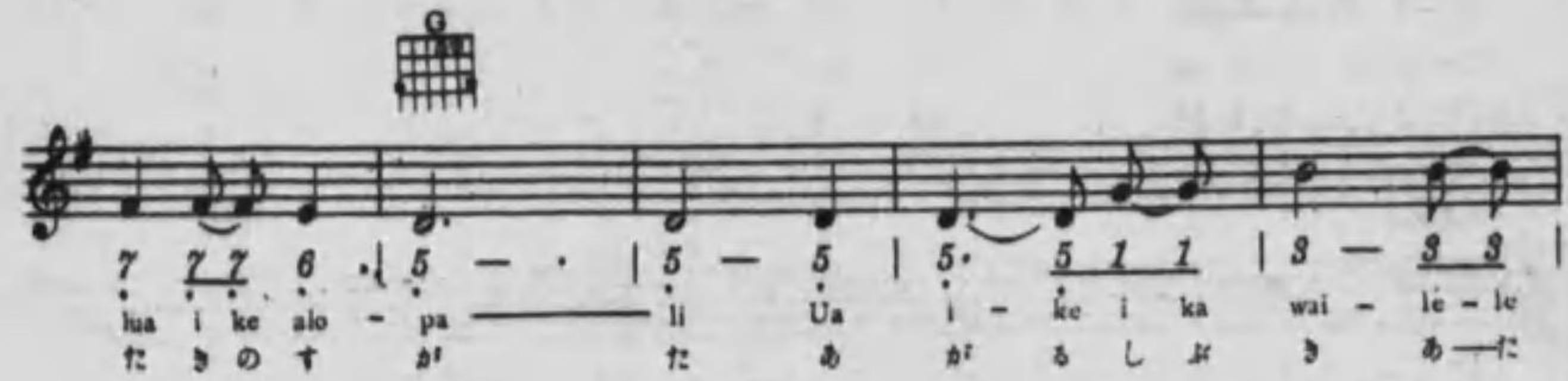
# WAI O MINEHAHA

ミネハハの唄

27



5 | 5 - 1 1 | 3. 3 3 3 | 2 2 2 3 | 1 - 1 | 1. 1 1 |  
 A - ia i ka u - ka a o Ma - no - wai - o - puna Na wai pa -  
 み よ や ま を た ち て は せ く た も う る は し



7 7 7 6 . | 5 - . | 5 - 5 | 5. 5 1 1 | 3 - 3 3 |  
 lua i ke alo - pa li Ua i - ke i ka wai - le - le  
 た きの す が た あ が る し け ろ あ た



2 2 3 | 1 - 6 6 | 5 6 7 7 | 3 3 2 2 | 1 - . |  
 a o Mo - pua i ke a - ni i ka lau o ka nu - ka -  
 と こ め そ よ か せ に け り と ち る

Chorus



1 - || 1 1 | 2 - 2 2 | 3. 1 1 1 | 2 - . | 2 - 2 |  
 ni Pu - lu au i ka tu - na - hu - na wa i Wai  
 と と は つ き て た た い み ら し



2 2 2 2 | 2 2 3 | 2 - . | 2 - 5 | 5. 5 1 | 3. 3 3 |  
 kau lana a o Mi - ne - ha - ha  
 は し た きの と と あ す れ え の そ ね



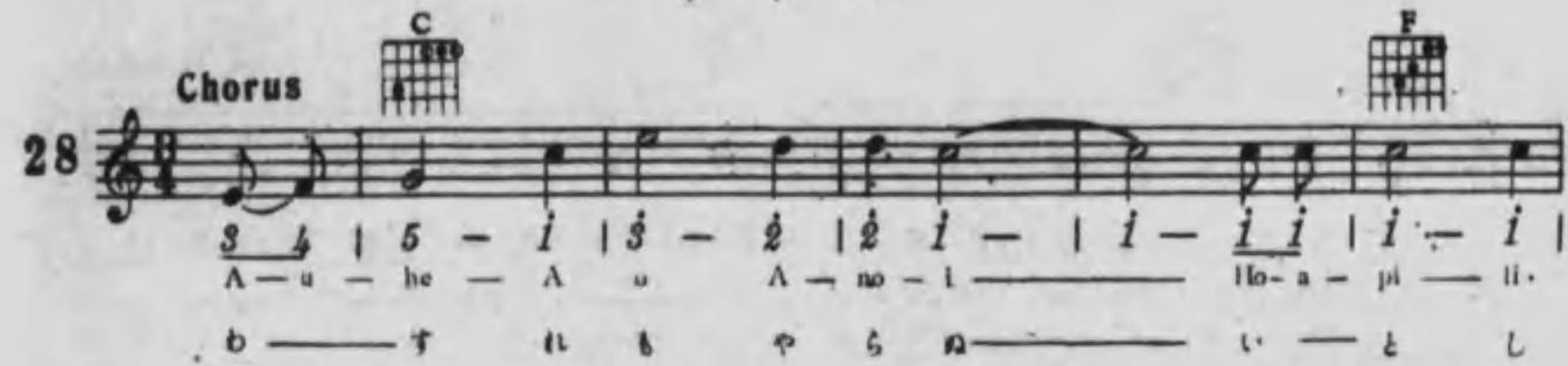
2 - 3 | 1 - 6 6 | 5 6 7 | 3 3 2 | 1 - . | 1 - ||  
 li a ana i ka wai - lele o Ma - no - wai - o - pu  
 ハ ハ の う も は し た きの す が た

# SWEET VIOLETA

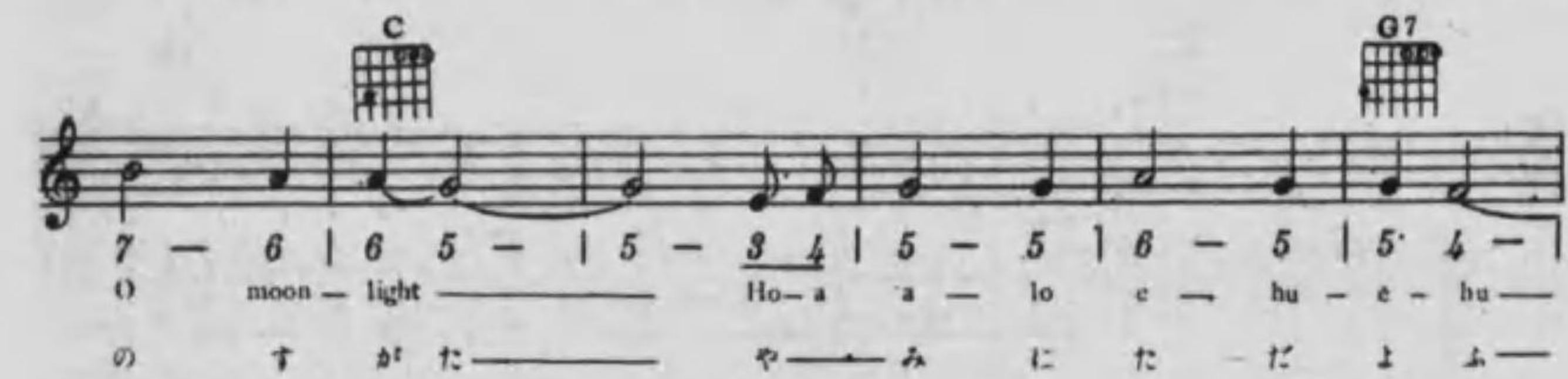
ナミレ

28

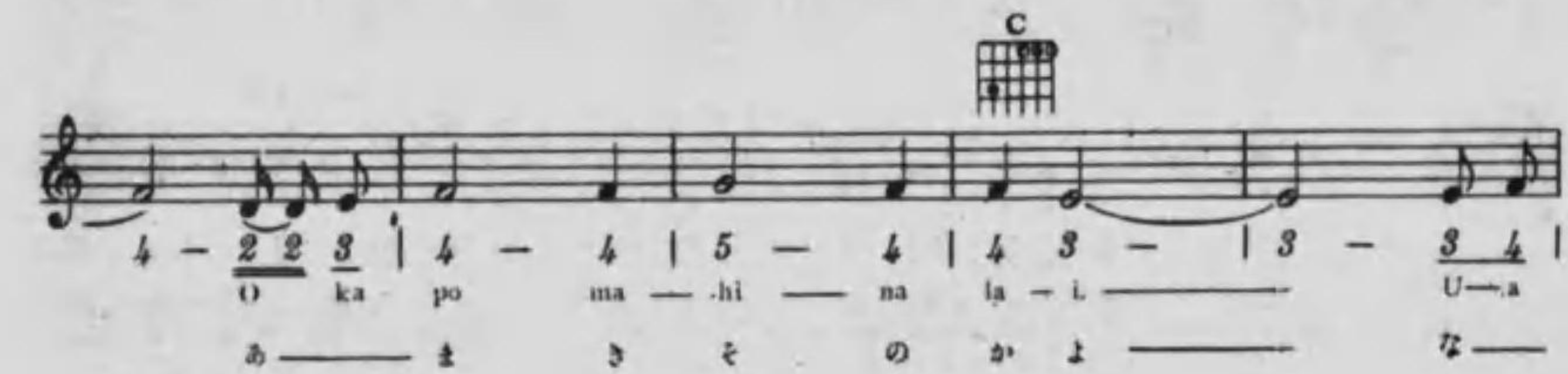
Chorus



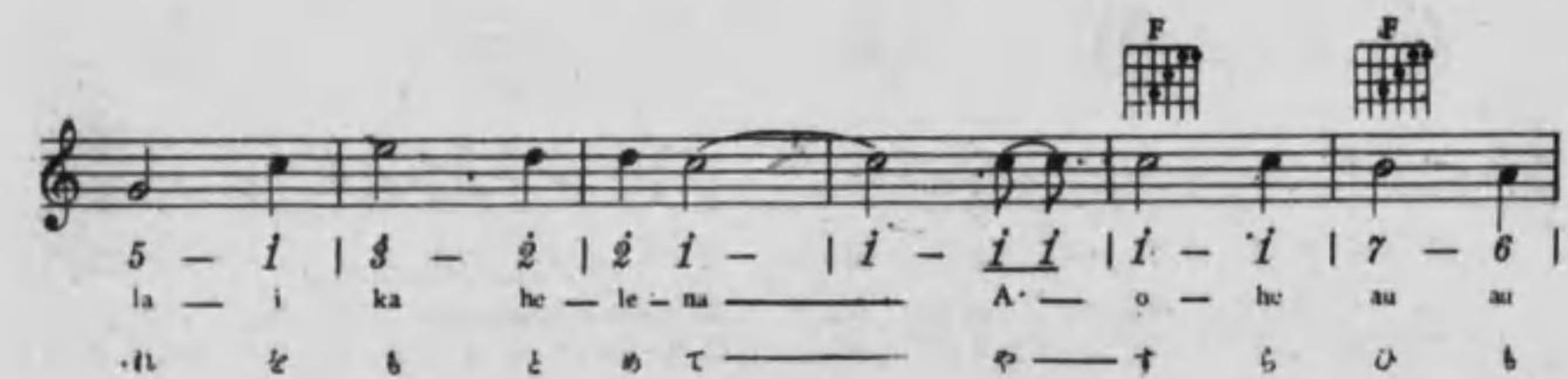
3 4 | 5 - 1 | 3 - 2 | 2 1 - | 1 - 1 1 | 1 - 1 |  
 A - u - he - A u A - no - i Ho - a - pi - li  
 あ う す れ も や ら ぬ い と し



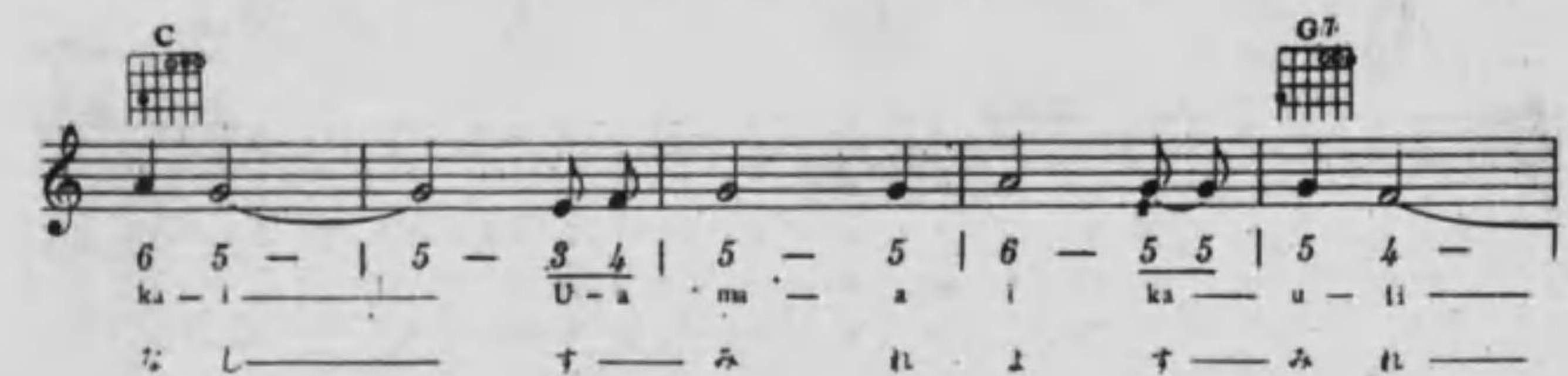
7 - 6 | 6 5 - | 5 - 3 4 | 5 - 5 | 6 - 5 | 5 4 - |  
 () moon - light Ho - a - a - lo - e - hu - e - hu  
 の す が た や み に た た よ



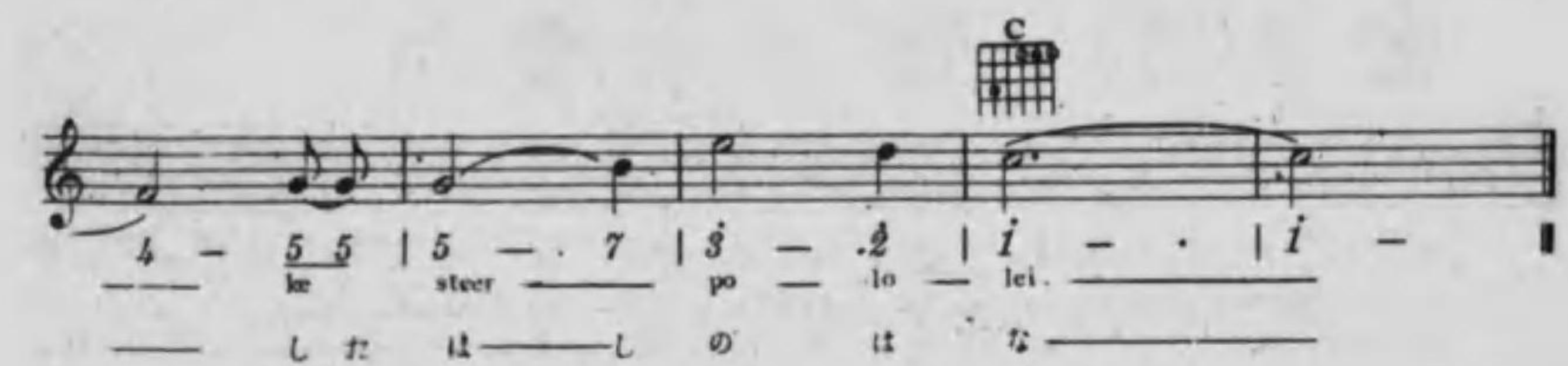
4 - 2 2 3 | 4 - 4 | 5 - 4 | 4 3 - | 3 - 3 4 |  
 () ka - po ma - hi - na la - l U - a  
 あ と き そ の か よ な



5 - 1 | 3 - 2 | 2 1 - | 1 - 1 1 | 1 - 1 | 7 - 6 |  
 la - i ka he - le - na A - o - he - au - au  
 れ と も と め て や す ら ひ ぶ



6 5 - | 5 - 3 4 | 5 - 5 | 6 - 5 5 | 5 4 - |  
 ka - i U - a - mu - a i ka - u - ti  
 な し す み れ と す み れ



4 - 5 5 | 5 - . 7 | 3 - . 2 | 1 - . | 1 - ||  
 ke - steer po - lo - lei  
 し た は し の は な



U E7 A7 D7 B

3 5 6 3 | 3 - 2 - | 4 4 3 2 5 2 2 | 3 - - - |

Ho - o - kahī mea nu - i, O ka le-o o ke a - oha.

か た れ や い 5 も た む る ひ ぬ ー に

E7 A7 Cm D7 G G

3 2 3 4 2 | 3 - 2 - | 4 5 6 3 ? | 1 - - - :|| 1 - - - |

Kc pa-ne mai olu a - u Maia ne i pu - u - wai, wai.

い ま も か は ら ぬ あ い の こ と は に

G E7 A7 D7 G

3 3 3 3 | 2 4 - 4 - | 6 5 4 3 4 2 2 | 3 - - - |

Dear-est Lei - a - lo - ha, Im com-ing back to - you.

か へ ら ひ い 5 な が る と ー に

C A7 G E7 A7 D7 Daug7

4 1 4 2 2 2 | 3 5 5 3 - | 2 4 4 4 6 4 | 4 - 4 - |

Back to the land when the sun - shine plays, Back to our hap py days -

ひ が け あ か る ひ 3 さ ち の し ぬ に

G E7 A7 D7 B7

3 3 3 3 | 2 4 - 4 - | 6 6 5 4 5 6 6 | 3 - 3 - |

Dear-est Lei - a - lo - ha, Now I know I love you, So -

か た れ や い 5 も た む る ひ ぬ ー に

E7 A7 D7 G

3 3 3 3 | 2 4 - 4 - | 4 6 6 3 4 | 3 - - - ||

Give, oh - give, to me, dear, Your love of long a - ge

い ま も ぬ じ む い の こ と は に

# IMUA KAMEHAMEHA

進めやいざ

Tempo di Marcia

31

3 3 3 6 7 7 | 1 5 3 3 |

1 - mu - a Ka - me - ha - me - ha e A

つ ど へ よ き は こ と ぶ あ

3 3 1 2 7 7 | 4 4 4 4 | 4 4 6 6 7 7 |

1 1 6 2 2 4 4 4 4 7 7 | 7 7 7 7 7 7 |

la - na - ki - la oe ne-e i - mua Pa - i - o pa - i - o

つ き た て か た に か け こ ら よ い く る

2 3 4 5 6 4 2 2 | 3 - - - 4 |

7 7 7 7 | 7 7 2 2 | 3 3 3 3 7 |

li - ke mau I o - la kou i - noa ne-e i mua - Ka

つ ぐ る た い こ は な る ぬ e i mua - wa

3 3 6 7 7 | 1 5 3 3 | 3 3 2 1 |

1 1 1 1 3 | 6 1 1 1 | 7 7 7 7 |

wa nei ho - i - ke a - e oe A - o - he lu - a

あ と ち の へ い わ せ や ぶ る も の

6 6 6 6 7 6 6 6 | 7 6 6 6 6 6 | 1 3 - 6 3 |

1 2 2 2 2 2 | 0 1 1 1 1 1 | 0 1 1 1 2 1 |

o - - u E la - we e la - we li - lo ka ha - a - heri No Ka -

を ぼ い ざ う て い ざ う て - や い ざ へ ハ 7

1. 2.

6 1 6 3 | 7 7 7 7 | 7 7 7 7 |

1 6 7 7 | 5 - 6 0 1 | 6 - 7 7 7 |

me - ha - me - ha c. - - - 1 c. - - -

4 の て き を ー ー ー

# ALOHA OE E KUU LEI

緑 萌 ゆる

Andante

5 5 | 3 - 3 - | 3 - . 4 3 | 6 - 7 - | 1 - . 3 3 |  
He no - he - a oe i ku - u maka A he  
み ど り ぶ ー は る の ぶ -

3 - . 3 3 | 5 #4 3 4 4 | 5 - - - | 5 - . 4 4 |  
mi - li - mi - li na ku - u li - - - na He  
く - - - の - - - と - - - よ -

5 5 1 3 | 5 - . 5 #5 | 6 6 1 4 | 3 - . 2 2 |  
a - no - a - i he - - mo - o - le o - le nau He a -  
あ こ び の い ら - せ へ し き み は -

6 6 5 5 | #4 - . 2 2 | 4 4 - . 7 | 1 - . 1 |  
lo - ha - o - e no na kau a kau,  
か な き ぶ が い の ち に

rall.

# PALOLO

ハ P □ □

0 5 5 | 6 . 6 6 6 | 6 6 6 6 6 | 6 2 | 2 6 6 6 6 |  
Ho - i ke a - lo - ha - a i Pa - lo - lo I ka u - a  
あ - - - も ひ で - - - の - パ - - - は 2 6 6 6 6

7 . 6 6 5 | 5 4 4 4 3 2 | 1 1 | 1 0 | 0 - | 0 - |  
Hii le - hu - a - e ki - li - hu ne ne - i  
し - べ か に - - - け ひ - る ゆ よ -

# SWEET LEI LEHUA

花 の 乙 女

Andante

5 - - - | 6 - . 6 | 5 - 2 4 - | 4 4 - - - | 6 - - - |  
Be still の my puu - wai  
つ び の え ま の

7 - . 6 | 6 - 5 - | 5 - - - | i - . i | 2 - . i |  
na の i - ki nei Ha - nu ma -  
し の の と み か か ま き

7 - 6 . 6 | 6 - - - | 5 - - - | 6 - 7 1 | 2 - - - | 1 - - - |  
lic na - he - nahe Sweet lei le - hu - a.  
に は - - - は な と - - - と め

# NA MOKU EHA

美 し き 鳥 島

Tempo di hula

0 3 3 | 3 3 3 3 | 3 2 2 | 2 - | 0 1 | 1 1 1 1 |  
Ha - no ha - no Ha - wa - i - i la lei i ka le -  
み な み の う み の う - - - へ と こ は る の

1 7 ? | 7 - | 0 3 3 | 3 3 | 3 2 2 | 2 - | 0 2 2 |  
hu - a la, Ku - a - hi - wi na - ni la o Ma -  
し - - - か は る よ レ 7 - - - あ -

2 2 2 | 1 - | 1 - | 0 - | 0 - | 0 - | 0 - |  
u - na - ke - a  
い - の は - - - な

# POLI PUMEHANA

眞實の心

slowly

5 5 | 1. 7 1 2 3 4 | 5 - 3 1 7 | 6 2 5 7 3 | 2 - 1 5 |

Li-a wa-u i-ka-mo-e Ho-o-lo-no i ka-k-o Leu

とことのこころちかひたまへど

1. 7 1 2 3 4 | 5 - 3 1 7 | 6 2 5 7 3 | 2 - 1 - |

ho-ne o ke ka-hu-li Ho-ne lu-a i ka-po-li.

かれのとぎはかなしきのの

Chorus

5. 5 6. 6 | 5 - 3 1 7 | 6 2 5 7 3 | 2 - 1 - |

Po-li yu-ne-ha-na Mo-e lo-li-i ka-po-li

なみたあはれさくすべな

5. 5 6. 6 | 5 - 3 1 7 | 6 2 5 7 3 | 2 - 1 |

Sweet ke hanu i-ho i ke ku-lu-lu a-u mo-e.

とこでわくもつれたまへ

# LEI PONI MOI

カーネシヨンの花環

Andante con espres

5. 5 5 5 3 1 | 1 7 - . | 5. 5 5 6 5 4 4 2 |

Ma-ha-lo a-u o-ka na-ni O ku-u le-i po-ni mo-

みだれさくちがさかづあれど

3 - 3 0 | 3. 3 2 3 4 5 | 5 7 - 0 | 2. 2 2 3 1 6 |

i Au i ho-ni ho-o-ma-u I ke a-la o-u

わがむねかさるはなれこそよ

5 - 5 0 | 2. 2 2 2 4 7 | 1 3 - 3 0 | 5. 5 5 4 5 3 1 |

pua Pau o-le ko-u ho-o-bi-hi Ka pua i a-la o ka

はのかにただよあまきか

2 2 - 2 0 | 3. 2 1 3 3 5 7 | 7 6 - . | 5. 3 2 3 4 7 |

ha-nu U-a no-ho-wa-te i ka la-i A no-hea ke i-ke

はあめのはさとにひとをばさ

Refrain

1 1 - 0 | 5. 5 5 4 5 3 1 | 1 7 - . | 5. 5 5 6 5 4 4 2 |

a-ku. Ke a-la ka i hi-ki ma-i O ku-u le-i po-ni mo-

はあわがむねにありてかはらばらて

3 - 3 0 | 3. 2 1 3 3 5 7 | 7 6 - . |

i No-ho oe a-ma-na-o ma-i

やあいのこはさと

5. 3 2 3 4 7 | 1 - 1 0 :|| 1 - 1 0 |

Ilo i-mai ka-ua e pi. pi. pi.

かほりおくれや



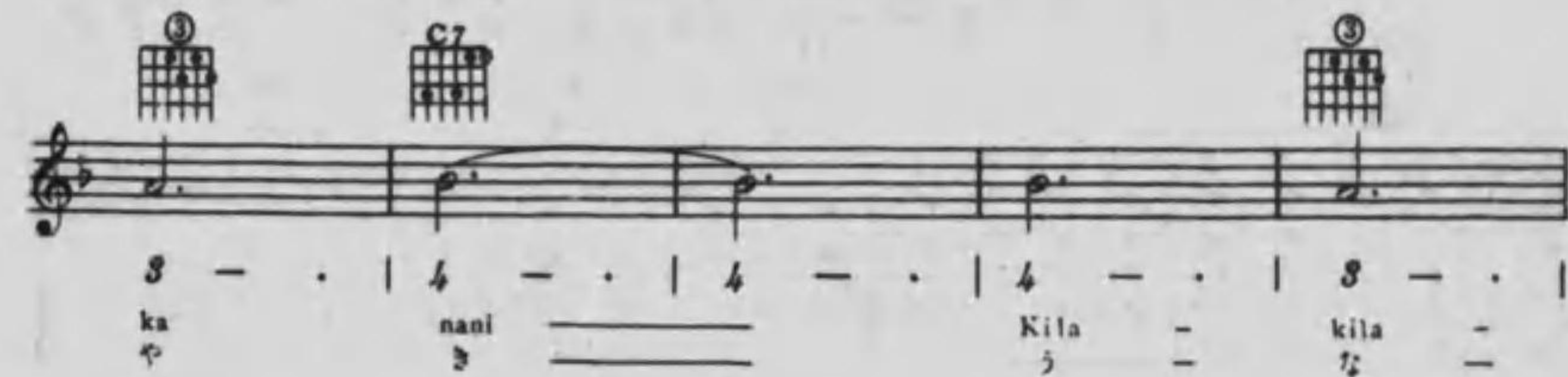
# PAAUAU WALTZ

太陽讃歌

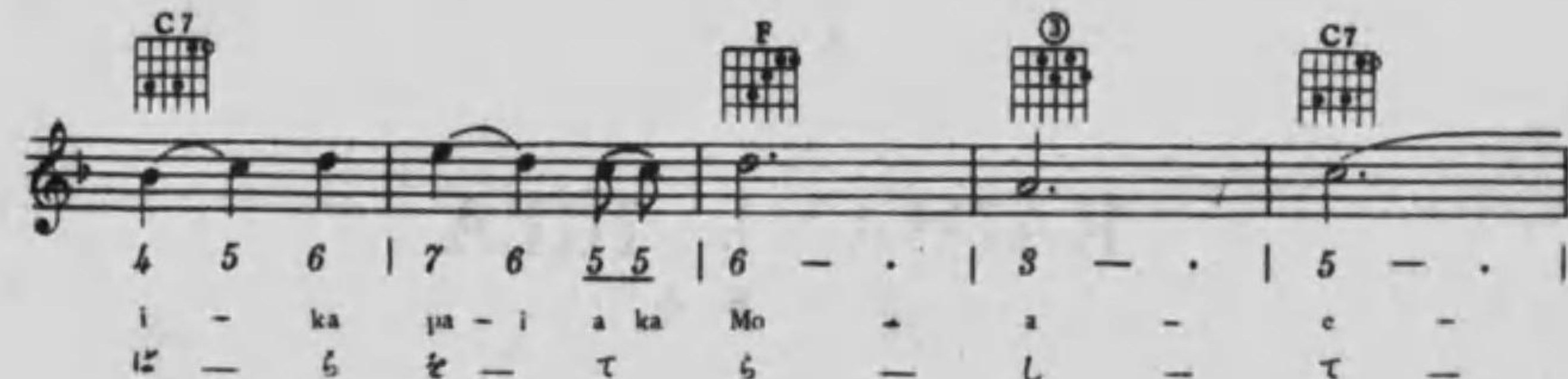
41 *Valse* *Moderato*




3 - . | 3 2 - . | 3 5 6 | 5 3 1 | 4 - . |  
 Haa - heo Pa - au - a - d la i  
 し - く ね - つ の - か が



3 - . | 4 - . | 4 - . | 4 - . | 3 - . |  
 ka nani Kila kila  
 や ぶ う な



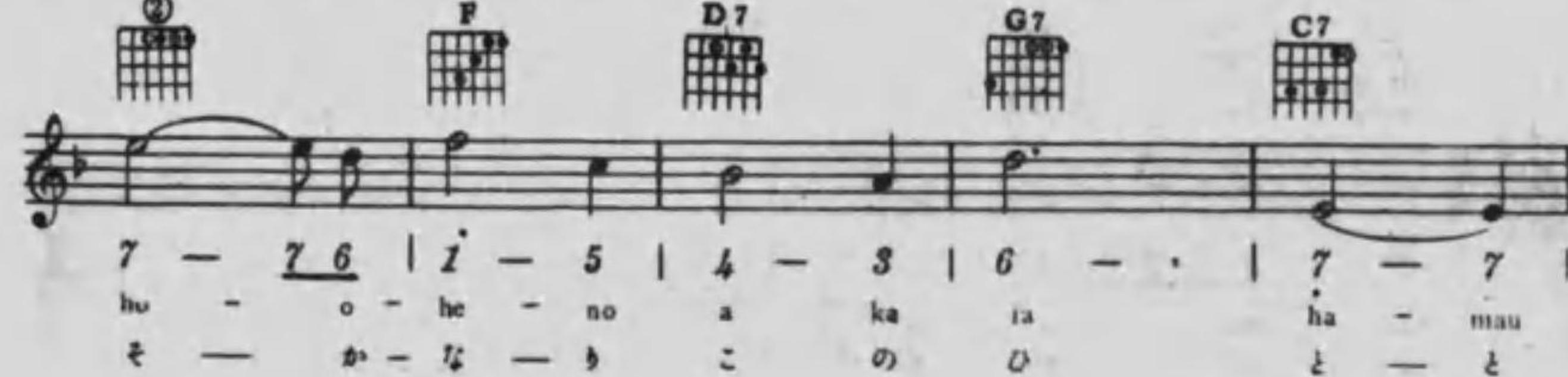
4 5 6 | 7 6 5 5 | 6 - . | 3 - . | 5 - . |  
 i - ka ia - i a ka Mo a c  
 は - ら て - て ら - し - て



5 - . | 3 - . | 3 2 - . | 3 5 6 | 5 3 1 1 |  
 wales a napa ha i ka  
 は か た ひ き




5 - . | 7 - . | 6 - . | 6 - . | 6 - 6 6 |  
 lu l ka  
 ら め ら ら

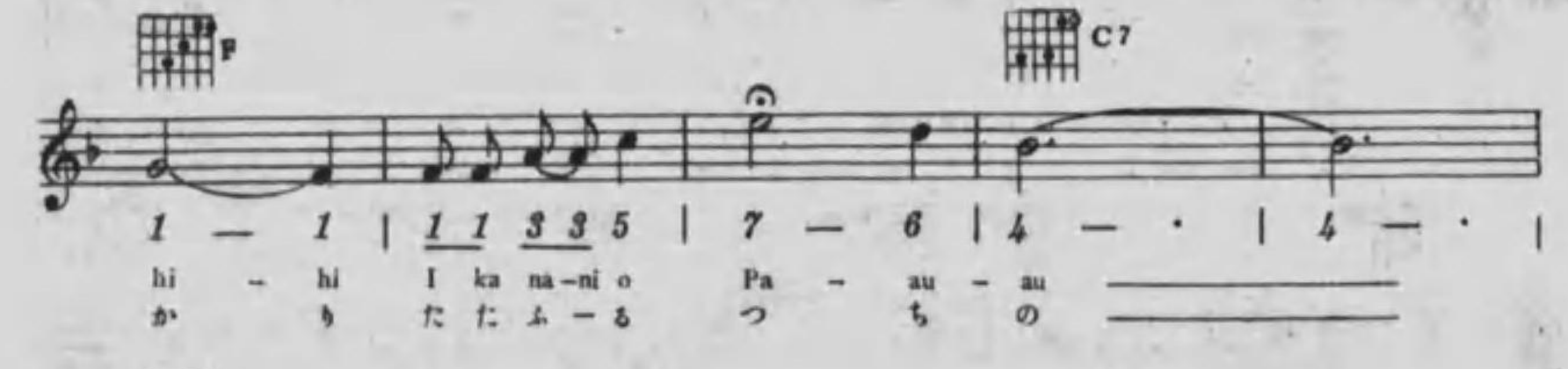


7 - 7 6 | 2 - 5 | 4 - 3 | 6 - . | 7 - 7 |  
 lu o he no a ka ra ha mau  
 ら か な ら こ の ひ と と

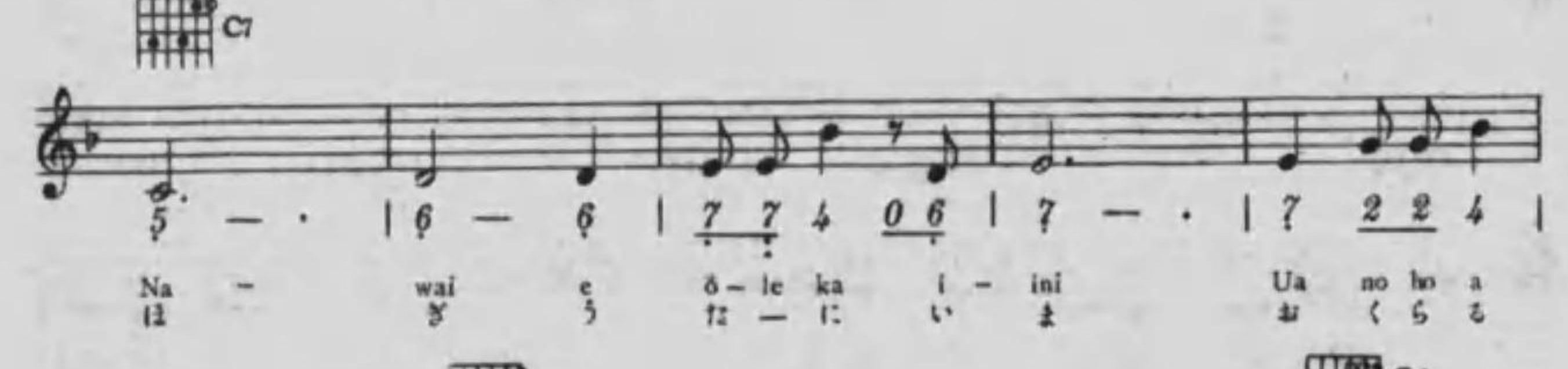
*Chorus*



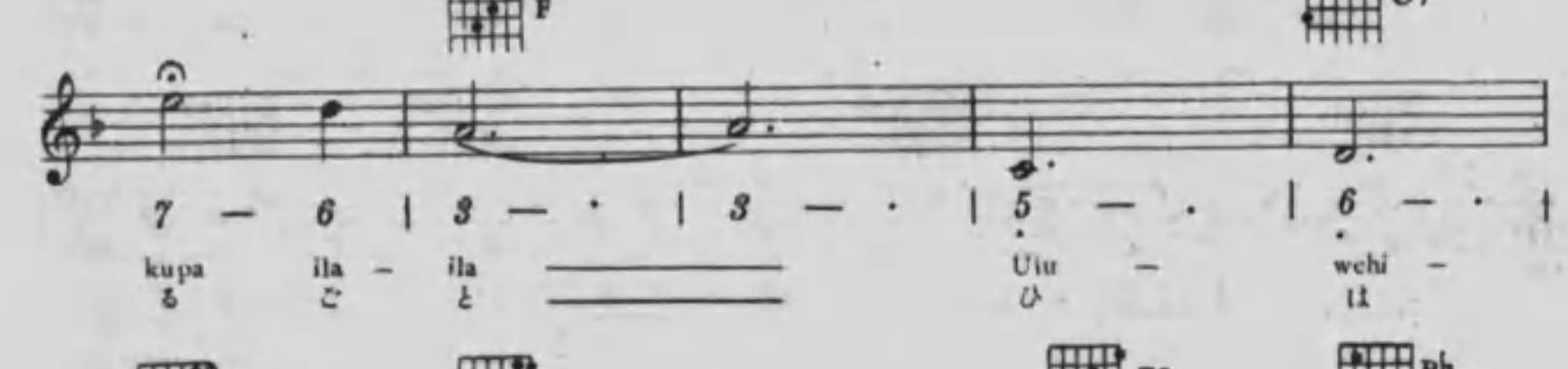
1 - . | 1 - . | 5 - . | 6 - . | 7 3 0 2 |  
 keo Pau oie kolu ho o  
 こ め め ぐ み の ひ



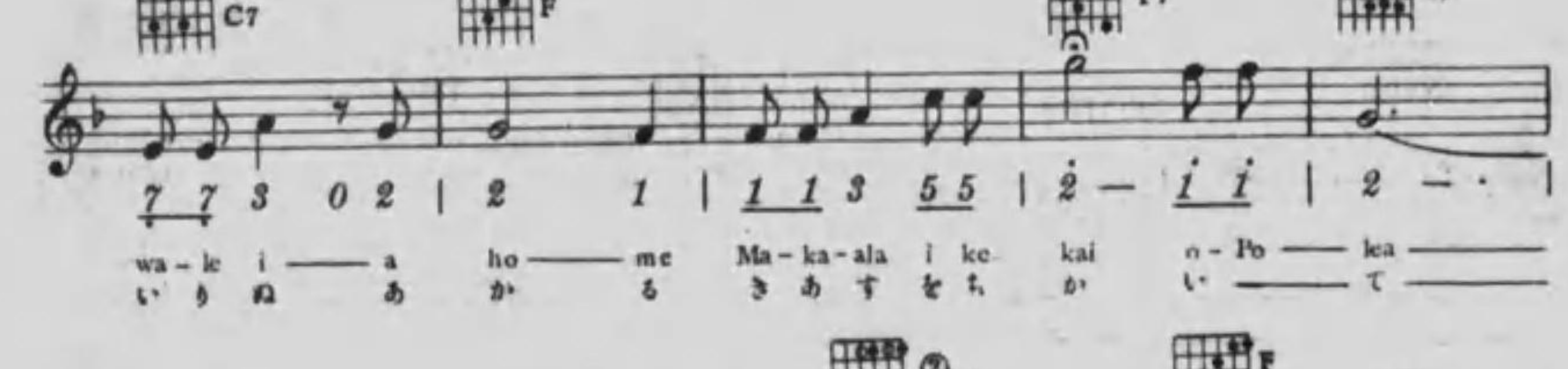
1 - 1 | 1 1 3 3 5 | 7 - 6 | 4 - . | 4 - . |  
 hi hi I ka na ni o Pa au au  
 か り た た ん る つ も の



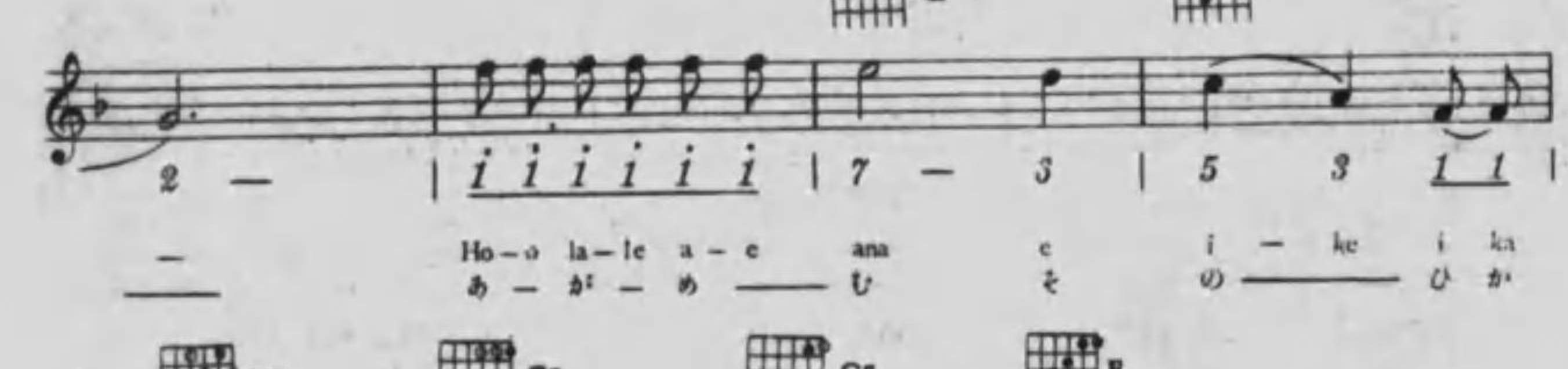
5 - . | 6 - 6 | 7 7 4 0 6 | 7 - . | 7 2 2 4 |  
 Na wai e o le ka i ini Ua no ho a  
 は り ぶ う た に い ま お く る



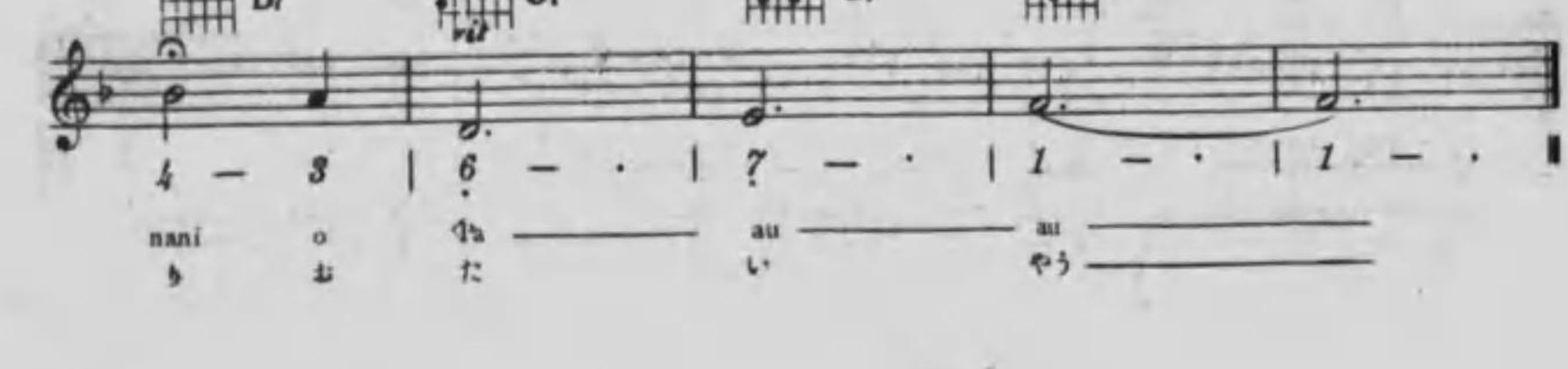
7 - 6 | 3 - . | 3 - . | 5 - . | 6 - . |  
 kupa ila ila Uiu wehi  
 る こ と ひ ち



7 7 3 0 2 | 2 1 | 1 1 3 5 5 | 2 - i i | 2 - . |  
 wa le i a ho me Ma ka ala i ke kai o Po ka  
 い り ら あ か る き あ せ ち か い て



2 - | i i i i i i | 7 - 3 | 5 3 1 1 |  
 Ho o la le a c ana c i ke i ka  
 あ が め う せ の ひ か



4 - 3 | 6 - . | 7 - . | 1 - . | 1 - . |  
 nani o Pa au au  
 な ん ひ た い やう

# KAPILINA

限りなく美し

Moderato

3 4 | 5 1 1 1 7 6 | 6 5 — 7 1 |  
E — na pa-li ha — u-li — u — li Ho — o —  
こ — た か き お — か め ぐ り み

2. 1 7 6 5 7 | 1 — 1 3 3 | 6 6 7 1 1 7. 6 |  
i — po a — na au me oc — — E ka wai pu — na o Ma — u — na  
ど り に — は え て — — き よ き み づ き し べ を

7. 2 5 3 3 3 | 6. 6 6 7 1. 7 1 6 | 5 — 5 3 4 |  
a — la U — a i — nu au a ke — na i ka o — no Ho —  
あ ら ま ろ つ く し き か は の な が め を し —

5 5 6 7 1 1 2 3 | 4 — 6. 6 6 | 5. 3 4 2 7 5 |  
o ni a e a na e — i — ke I ka na — ni o — Ka ha  
ら な み さ わ — ぐ り み の な が め を わ す れ

**Refrain**

1 — 1 3 4 | 5. 1 1 7 6 | 6 5 — 7 1 |  
luu — — E — lun ma — ua me kea — lo — ha Ka — pi —  
じ — — め の ハ ワ — 1 よ は る

2. 1 7 6 5 4 | 3 — 3 3 4 | 5 5 4 5 1. 7 |  
li — na i — na o ia loa — — Me — a o — ke i — a lo — a  
は — る き た れ は — い づ こ の — そ 6

7 6 5 6 2 2 1 1 | 7. 7 7 6 5 2 6 7 | 1 1 — 1 ||  
i — ka ma — na — o I ka lo — ku ha — la o — ke a — lo — ko —  
も — つ ら も — か — ゑ も な く う る は — し —

# A SONG TO HAWAII

ハワイに寄する

Allegretto Moderato

0 0 3 | 3 2 1 1 | 7 1. 6 | 1 — . | 1 1 1 |  
I'a ko — lo — na — he mai ka ma — kani — — Ha — li —  
か ぜ — は — や さ し き — — う

1 7 6 6 | 5 6. 3 | 4 — . | 4 — 4 4 | 4 3 2 | 1 2. 3 |  
ma — i a — na i ke a — loha — — Na ka pa — kai a me na  
に — こ 島 の こ と — — な み — は つ き 3

2 — . | 2 — 2 2 | 2 1 7 | 6 7. 6 | 5 — . |  
manu — — Hu — i li — ke a ko — no e kiya — —  
も — さ 3 — ゑ き の こ と

5 — 3 3 | 3 2 1 | 7 7 1. 6 | 1 — . | 1 — 1 1 1 7 6 |  
O na ki — ni pua o ka a — ina — — I pu — ia i ke  
は な — は づ か し き — — か — は — り

2 5 6. 7 | 6 — . | 6 0 1 1 | 1 7 6 | 6 7 1 |  
ala o — na ona — — Me — he a — la e i mai  
は な ち て — — よ — ろ — こ び — — に

2 — . | 4 — 5 5 | 5 4 3 | 2 5 3 | 1 — . | 1 — . ||  
a — na A — lo — ha a — lo ha nui oc — —  
と — り ハ の い じ と



# ULUHUA WALE AU

遙るか山を

Tempo di valse

5 | 5 6 7 7 | 1 2 2 1 | 7 5 - | 5 - 6 6 | 5 5 - |

Uu - o - na e ka u - ka o Ka - a - la Ku - a - hi - wi

は る か や ま を こ へ て や さ し

5 . 6 6 6 | 5 5 - | 5 - 5 5 | 5 . 6 7 | 1 2 2 1 1 |

au i ke - ka i Hoo - ma - hi - c mai a - na i ka - na -

の か - ぼ り も - り に た - ち

Chorus

7 5 - | 5 - 6 6 | 5 5 5 4 | 3 - 2 | 1 - . | 1 - 5 5 |

he - le I ka na - ni o Ku - wai - i U - hi

こ め ひ し を ぼ さ そ ふ あ

3 - 3 | 3 2 1 1 | 1 7 - | 7 - 5 5 | 4 - 4 4 |

hua uhi - lu - a wa - le a - u U - lu - hua i ka

や し く こ こ ろ づ 5

4 3 3 2 | 2 1 - | 1 - 5 5 | 3 - 3 3 | 3 4 - 5 5 |

wai a ka na - u - lu la wai ni - hi a - e i na

か は ぼ り お か に の も

5 - . | 4 - 6 | 5 5 5 4 | 3 - 2 | 1 - | 1 - ||

ua - il Ku - lo - wa na - uia o Miki - lua

せ に か は ぼ り た た 2 4

# MIKIOI

樂しき幻

Andante

5 . 5 6 7 7 | 1 2 2 2 | 3 3 4 3 2 6 | 6 6 7 1 2 . 2 3 4 |

Ki - la - ki - la ke lu a ka o - pu - a i ka la - i Ke - lu - ke - ha ka o ma - la -

み な み の う み は ひ か り み ち て そ ら か け る し ろ き

5 4 2 2 2 2 3 3 | 5 6 7 1 2 . 2 | 3 3 4 3 2 6 . 6 |

wa - i o lu - na He na - ni ia nou e - i - a i ko a - io he

く も ひ と つ む が も と に は こ よ よ こ ひ の た

rall.

6 6 5 4 4 3 2 2 1 5 | 4 5 3 2 1 - || 4 4 4 - |

a - ka - mai no - e - au - mi - ki - oi (1) ke - lu - lua ia la. E a - po

の し き は ぼ り し こ ひ は た の し た え ず

3 3 3 . 3 | 2 . 2 2 4 5 | 5 - 4 - |

pu - la - ma ka - o ni na || c

こ こ ろ は き め を し た よ

5 6 . 7 1 2 | 3 . 3 4 3 2 6 . 6 | 6 6 5 4 4 3 2 2 1 5 |

1: lu - ve - la - wu me ke a - ka - he - le He a - ka - mai no - e - au mi - ki - oi U

ゆ め に は ほ え ひ き み よ き た れ わ が て に お くれ る

2: 4 5 3 2 1 - || 4 5 3 2 1 - ||

ke ka - lua ia la. ke - lu - lua ia la.

よ る 3 5

# HAWAII PONOI

ハワイの国歌

46 *f* *F* *C7* *f* *F* *G7 cresc.* *C7*

3 3 3 | 3. 2 2 | 6 2 4 | 4. 3 3 | 3 2 1 | 7 - 1 2 |  
 1 1 1 | 1. 2 2 | 7 7 2 | 2. 1 1 | 1 7 6 | 5 - 6 6 |  
 Ha-wai-i po-no-i Na-na i kou mo-i Ka-la-ni A-li-i.  
 なれがくにになれがわうにまことあはれよ

*G7 ff* *C* *p* **Chorus** *f* *C7* *p* *f* *F*

2 2. 2 | 2 | 7 - 0 | 5 5 5 | 2. 3 4 | 5 5 5 | 3. 4 6 |  
 2 7 6. 1 | 7 - 0 | 5 5 5 | 7. 1 2 | 5 5 5 | 1. 2 3 |  
 ke A-li-i. Ma-ku-a la-ni e Ka-me-ha-me-ha e  
 しまじとちちとあふぐかまハメハは

1 2 3 4 5 | 6 - . | 6 6. 7 | 1 - . | 1 - . ||  
 Na-ku-a e pa-le Me-ka i-he. he.  
 はこもとりてすすみぬぬ

# HALONA

雨のあした

47 *Tempo di* *G* *valse* *E7* *Am* *A7*

5 5 | 5 4 5 | 6 6. 3 | 5 4 2 | 6 - 2 1 |  
 E a lo ha wa-le ac a-na no au I ka  
 はるさめおとなくけ

7 - 7 | 6 - 5 | 5 - . | 3 - 5 5 | 5 4 5 | 6 - 3 |  
 u a pa u pi li I ka ni-hi kol-a we  
 うあぱうぴりかにひこのさみ

5 4 2 | 6 6 2 1 | 7 7 4 7 | 3 - 2 | 1 - . | 1 - . ||  
 i-na pa li Ma-u-ka o ila-lo-na.  
 とんぼよみがへるけはい

# KUU IINI

わがねがひ

48 *D* *A7*

0 - 0 0 3 | 3 3 5 3 5 6 | 5. 4 7. 5 5 |  
 Au-he - a wa-le a-na o - e Ii-ku  
 きみがあいのささやきもゆ

*D* *D* *A*

5. 5 7 6 2 2 | 3 - 3 3 3 | 3. 3 5 3 5 6 | 7 5 2. 7 |  
 li - a ka-i hi-ki ma -- i Me he la - e i ma-i a - na A-  
 るひとみのいろわがむねのゆきかひてお

*B* *E7* *A* *A7* *D* *A7*

i. i i i 7 7 6 6 | 5 - 5. 4 4 | 3. 3 5 3 5. 6 | 5. 4 7. 5 5 |  
 i - a i - la - i - la ke a - k - lu E - ia me a - lu ka i - i - ni No-u  
 もひたゆるときなしとこしえのそのよにさ

*F* *B7* *E7*

5. 5 7 6 6 2 2 | 3 - 3. 3 3 | 3. 3 6 5 4 3 | 6. 6 2 2 |  
 e kuu lei po - i - na o - e I wa - le - a ka no ho na pi - - ho Me  
 くはなぞわがこはにあせじくちか

*E7* *A7* *A7* *A7* **Chorus** *A7*

2 3 4 6 | i i 7 6 | 2 - 2 0 5 6 | 5 4 2 6 7 7 |  
 o - e ku-u i - po no - - he - - a Ho-i mai ho-i xai ke-a-  
 へらすやきよまことのちかひも

*D* *A* *E7* *A7* *D* *B7*

1 - 3 5 i | 7. 7 7 i i 6 | 2 - 2 5 5 | i. 7 2 i 5 3 |  
 lo - ha O - i - ai ka ma-na-wa ku - - no Na - wai e o-le ka i -  
 てきまよかへらすやたのしあいのす

*E* *D* *A7* *D* *Bb* *D*

3 - 2. 6. 6 | 5. 5 6 6 7 | i - - - | i i ||  
 i - ni I ka pu - a - na - ni mac o - le  
 とにいさいとまよ

# O OE NO KAI IKE

君のみ知るを

Moderato *rit.*

5 5 | 1 - . | 7 - 1 | 7 - . | 6 - . | 5 6 7 7 | 1 6 6 |

O oc no kai i - ke i ka hu-na a ke a -  
 君 の め に き み を き みの お と づ れ

*a tempo* *rit.*

7 - . | 7 - 5 5 | 2 - . | 1 - 6 6 | 1 - . | 7 - . | 7 - 1 2 |

lo ha Ma-o o le ka i - i ni Ila - na mau  
 と は わ が た め じ ゃ き み を

*a tempo*

7 6 0 5 | 6 - . | 5 - 5 5 | 3 - . | 3 - 2 | 1 - . | 1 - 1 1 |

i ka puu wa i U ka i ke ia oc U ka  
 み の さ れ と さ し の へ し て は う な

1 - . | 3 - 6 | 2 - . | 2 - 5 | 3 - . | 5 - . |

lohe i ko leo Iki uai ka  
 し か ぶ し い か て

*rit.* *a tempo*

6 5 4 | 3 5 3 | 4 - . | 1 - 1 | 3 - . | 3 3 4 |

u - a e pi - li ka wa po - no nei Ko a -  
 か く ぶ る し き う な ぞ き み

3 - . | 2 0 2 | 3 - . | 2 0 2 | 3 - 3 | 3 - 2 |

lo ha, e le i kau e hii - poi mau  
 い は か た れ か た ぶ た じ

1 - . | 1 - 0 | 0 - . | 0 - . | 0 - . | 0 0 ||

nei  
 へ

# WAIPIO

ワイピオ

Anđante

50

Ab F Bb7

3 5 | 6 5 5 3 4 3 | 2 6 - 7 1 |

O kau ha - na ma-u no i - a O ka  
 も ろ て を さ し の べ た づ

Eb7 Ab Ab

7. 7 2 4 7 6 6 | 5. 6 5 3 5 | 6. 6 5 5 1 1 3 |

ho - o - ki - pa i ke-a - lo ha A - na - u i hoo - he - no  
 ね ぐ る と び と を じ ゃ こ び じ か

Db Bb7 Eb7 Ab Ab

*pp* *ff* *p* **Refrain**

5 4 4 0 6 4 | 3 3 2 2 5 5 7 | 2 1 1 3 3 3 5 |

mu - a Ka ma - ka - ni o La-u - la - ni He i - noa ke  
 む る じ ゃ は し の ワ イ ビ オ も と

Ab Db Eb7

6 5 5 1 1 3 | 2 6 - 7 1 | 7 4 4 7 6 4 |

i - a no Wa - i - pi - o O Ka - ha - le - lau - o - Ke -  
 の へ づ ぶ る べ に び び

Ab Ab7 Db

6 5 - 3 5 | 6 5 - 1 3 | 5 4 - 6 4 |

ko - a I pu - i - a i ke a - la O - na -  
 か び ぶ る の か は ぶ は の へ

Bb7 Eb7 Eb7 Ab Eb7 Ab

*p* *ff* *p* **2**

3 2 - 5 7 | 2 1 1 3 3 3 5 || 2 1 1 0 ||

o - na i ka i hu He i - noa ke i - hu  
 せ せ こ め ね も と め ね



# LEI LIKO LEHUA

森の小鳥よ

Moderato

53

5 3 6 | 5 4 3 3 | 3 2 7 7 | 6 - . | 5 5 2 3 3 |

Au-he-a o-e e ke ku-pu ku-pu la Ne-ne a-

い - う こ - の - さ - と に ひ - と -

4 4 5 6 6 | 5 - . | 5 - . | 5 3 6 | 5 4 3 3 | 3 2 7 |

a-la o li-hu e A he ona-o-na ka-lu i ho-ni

め - を き - け て い - ろ も - ひ - そ - か

6 - . | 5 2 2 3 3 | 4 4 6 7 7 | 1 - . | 1 - 0 |

ia A-no wa-le mai no ko-na alo ha,

に さ - や - き - み - じ

Chorus a tempo

5 - . | 2 3 4 4 | 6 - . | 5 - . | 5 7 6 6 | 5 7 6 5 5 |

O oc ka'u ma-ke-ma ke E ka i-po le-i li-ko lo-

は し き お - も を わ す る る す べ も な き

6 - . | 3 - . | 5 - 5 5 | 2 3 4 | 6 - . |

hu a E-ka ma-nu luu-wai

わ れ も - の こ と じ

5 - . | 5 5 6 7 5 4 7 | 3 - 2 | 1 - . | 1 - . ||

la Pu-o-wa-i a o Ka-i o-na

よ あ は れ め こ の こ ひ

# NANI WALE LIHUE

美しきリフエ

Slowly

54

5 3 3 | 3 3 - 4 | 3 3 1 2 | 3 - 4 | 3 - 1 3 |

A-no a-i wale Ka-hi-ki-na un- i, Ka-i-

う つ く し き り フ エ の た き み な

5 5 - 4 4 | 3 2 6 7 | 1 - - | 1 - 3 |

ka-ma i ke a-nu o Wai lu a a

か - ま い け あ - ぬ お wai れ あ あ

3 3 - 4 | 3 3 1 2 2 | 3 - 4 | 3 - 1 3 |

lu-a ma-u-a me ka lu li a i ka

れ あ ま う あ め か れ り り

5 5 - 4 4 | 3 3 2 2 6 7 7 | 1 - - | 1 - - ||

ka-lu wa-i o lu o Ke ma mo

か れ わ い お れ お け ま も

# MOANI KE ALA

ただよう香

Lively

55

3 3 | 3. 3 3 4 2 7 | 3 - 3 | 3. 3 7 7 6 6 6 | 3 - 3 3 |

Au-lua o mo-ni ke ala Ho-pi-li o ni nei he-

た た 2 4 か り じ り に 2 4 12 わ - が - た - 2 た -

6 6 6 7 7 6 | 6 6 4 6 3 3 3 | 6. 6 4 6 6 7 7 | 3 - 3 |

a-ha kau ha-na e pu-wa-o ne-i E kama-ka-ei pu-u le-

た た 3 か - 12 じ - に - 2 6 し 6 べ た か く 3 - た

# WAHINE U.I

月を浴びて

56 *Slow lula*

1 | 1 - | 7 6 6 | 5 4 | 4 6 6 6 | 6 6 | 3 - |

Au-hea wa-ke o-c e ka-wa-lu-me u

あ い で や さ し い し

2 - | 2 2 2 | 2 1 1 | 7 6 | 6 5 . | 5 5 3 | 4 2 |

'i Ka me-a i li-ke a-ku me ka ma

め つ さ を あ び て さ あ と

1 - | 1 - | 1 0 | 0 - | 0 - | 0 - |

hi na,

ら う

0 1 | 1 - | 7 6 6 | 5 4 . | 4 6 6 | 6 6 | 3 - |

He ui no o-c i ka-u i

あ い て や さ し し し

2 2 - | 2 2 2 | 2 1 | 7 6 | 6 5 | 5 5 3 | 4 2 |

ku He u-i ma-c wa-ke na-c i ka

め う さ に て さ あ と

1 - | 1 - | 1 0 | 0 - | 0 - | 0 - | 0

la,

ら

# MAUNA LOA

マウナロア

57

3 3 | 3 5 7 6 | 3 5 3 3 | 6 5 | 4 4 6 6 | 7 6 5 6 |

Ho-o hi-c ka i-i ni ia Ma-u-na lo-a, ka o-pu-a ku-

あ こ が れ の う み マ ウ ナ ロ ア さ ゝ に け

5 6 4 4 | 3 2 1 | 1 1 0 | 0 - | 0 0 3 3 |

ha-o i ka ma li c. Ho-o

う る み の お ぼ あ

3 3 7 3 | 3 3 2 2 | 6 5 | 4 4 6 6 | 7 6 5 6 |

hi-c-ka i-i ni ia Ma-u-na lo-a, Ka o-pu-a ku-

こ が れ の う み マ ウ ナ ロ ア さ ゝ に け

**Chorus**

3 3 7 3 | 3 3 2 2 | 6 5 | 4 4 6 6 | 7 6 5 6 |

ha-o i ka ma li c. U a

う る み の お ぼ

3 5 7 6 6 | 3 5 3 | 6 5 | 4 4 6 6 | 7 6 5 6 |

li-ke oe me ke a-o Na-u lu, He no he-a i ka

も ひ は づ れ に マ リ ヒ ニ の さ び し さ

5 6 4 4 | 3 2 1 | 1 1 0 | 0 - | 0 0

ma-ka o ka ma-u-hi ni

わ も た の し じ

# PUA O KAMAKAHALA

愛の光

58 *Slowly*

*p* 3 4 | 5. 5 5 6 6 7 1 2 | 1 - 5. 5 |

A-ia lu i ka pua o ka Ma-ka-ha-lu Ke  
そよかやわたるのそにほ

*cresc.* 2 - 2 2 2 2 2 3 | 2 - 2 3. 4 | 5. 5 5 6 7 1 2 2 |

noe mai la i Nu-u-a-u E-na-nea-a-na-pa-hu la i ka  
なごさえらみてくれないはあ

*rit.* 1 - 1 6. 6 | 5. 1 7 1 2 |

o-lu i ke ku i le-i-a  
いのささばなみいで

**Chorus**  
*a tempo*

1 1 - 1 | 2 3 | 4 4 4 6 7 1 2 | 3 - 1. 3 3 |

lu-hi O ka ha-na mau i-a ke ka-na-ka O ka  
あうるはしのあいのほたあここ

*rit.* 2. 2 2 2 2 3 | 2 - 3. 4 | 5. 5 5 5 5 6 6 7 1 2 |

o-no wa-k-a-ku no i ka i-a nui i na-o-lo i lu-u  
ろにひめしきみあたはなもむにさ

*p* 1 - 1 6. 6 | 5. 5 1 7. 1 2 7 | 1 - 1 |

ua-ka A-ole pu-ha ia oe ia wa-hi e.  
いとしたあはたたなれのみに

# KONI AU I KA WAI

海の歌

59 *Lively*

G 3 3 | 3 3 3 3 | 5 5 | 1 - 3 3 |

Ho-o-hi-hi Ka-hi-ma-nao, 1 Ka  
あみへゆかむなよ  
ろみのみづのここ

D7 G 3 3 3 3 7 1 | 2 2 - 5 5 | 6 5 3 3 7 1 |

1 1 1 5 3 3 | 7 7 - 1 1 | 1 1 1 1 5 5 |

chu-kai o Pu-a-e-na Ka-i ha-wana-wa-na i ka  
さにしよきたちしらなみよ  
ろよきつめたさろみはよし

C A7 D7 C 2 3 | 2 1 1 | 7 5 5 6 5 4 2 | 1 1 - |

3 4 4 4 | 3 7 7 7 7 7 | 5 5 - |

la-i lu i ka lai wa-le a o Wai-a-lu-a.  
せくるうるはしワイオルア  
さらばうみのためうたはひ

# AKAHI HOI

あこがれの花

60 *Slowly*

A D B7 E7 A 3 - 4 3 | 2 - 3 - | 7. 7 9 5 | 3 - 3 - |

5. 5 5 5 | 4 - 4 - | 4. 4 4 4 | 5. 5 |

A-lo-ha wa-le Pu-a hi-ma-hi-mi  
あこがれのうるはしほな

D E7 A 3. 3 4 4 3 3 | 2 - 4 - | 7. 4 3 2 | 1 - 1 - |

5. 5 5 5 | 3 3 | 4. 4 5 4 | 3 - 3 - |

I lei hu-o-hi-e No-ku-u-ki-no  
ここのひねをかさびてよ





# HE NOHEA OE I KUU MAKA

楽しき希望

Moderat

Ab Db Bb7

64

U-a li-ke no hol oe a li-ke Me ka o  
た の し き の ゑ み は い

Bb7 Ab

pu - a hi-ki a-li-a-li hi ki  
み と あ ら れ て き み

A Db Bb7 Eb7

mai la no ho-i oe Ma-ha 'c la ne-i pu-u  
ま い こ ろ は た か な ぶ る

Ab Refrain Eb7 Ab

wai puu-wa i He no he a oe i kau-u ma-ka  
る い づ ぶ る こ に ぶ か び る は

Bb7 Eb7

A he me-a mi-li mi-li na kau-u li-na kau li-ma He  
い つ も き み の お も か け

Ab Db Bb7 Eb7

a no-ai he no o-le o-c mu He a lo-lu no na  
あ の い の と ろ み に も あ し た の か ぶ

Ab

kau a kau na kau a kau He no kau na kau a kau  
お い づ ぶ る と ろ ぶ

# LEI LOKE O KAWIKA

王の花環

Moderato

C7 F7 C7

65

Ho-o ka-hi no o-i o ke ka-o na O ka le-i pu lo-ke o Ka-  
た ら ひ な く り も は し る の よ そ れ ゑ わ が わ の は

F7 Bb7 C7

wi-ka U-a he-le wa-ke a no-he a I ka  
な わ こ よ な く め で た る は る の か は

Chorus DUET

rit.

7. 2 2 2 6 7 5 | 1 - 1 | 6 1 7 3 4 | 7 3 4 5 6 |  
ne i-a c ka Tu-a hi ne O ka ol no i-a o ka  
し た ら へ し る い

cresc.

la-ke ku-hi no-ho he g-ru na ki-ri  
は け く り の ほ へ が る な き り

Gm C7

puu-wa i pu-u He no he a oe i kau-u ma-ka  
い づ ぶ る い づ ぶ る

C Gm C7 C7

ku-ka i pu-u He no he a oe i kau-u ma-ka  
く か い づ ぶ る

D.C. al Fine.

# O OE KAU

愛の接吻

66 *Andante moderato* **F** **C** **F** **Bb 17**

3 | 3. 3 2 3 2 3 | 5 - . 5 5 | 6 5 4 3 2 3 |

When night draws near you give me rest, I want you for I want love's

よ の と ぼ り お り て は し か ー い ー そ ら

**Bb** **C7** **Dm** **D7** **G7 rit.** **C7** **F**

6 - 6 6 6 | 7 6 7 3 2 | 1 2 3 7 7 6 | 6 2 2 6 5 | 5 - - |

best, It is fate to love and to live, To take what this life doth give.

に ま た た き そ む る こ ろ き み を 仰 め み る

**C7** **C aug7** **F** **C** **F** **Bb 17**

0 - - - | 0 - 0 0 3 | 3. 3 2 3 2 3 | 5 - . 5 5 | 6 5 4 3 2 3 |

I want what makes this life worth while, If on-ly a word with a

き み と し っ て よ り か ひ あ る ー わ が い

**Bb** **C7** **Dm** **D7** **G7** **C7 rit.**

6 - 6 6 6 | 7 6 7 3 2 | 1 2 3 7 6 6 | i i 6 5 5 |

smile If I have your love, then love I'll sow To oth-ers thru life as I

ち は は え み の う ち に も ひ か り は き し

**F**

5 - - - || 0 - - - | 7. 6 6. 6 6 | 5 6 7 i 6 | 2 i i i 3 |

ko. I

ぬ あ

**F** **Film** **F** **F** **D7** **G** **C7**

3 3 3 5 6 7 | 1 6 5 5 3 | 5 3 3 5 5 3 | 6 7-1 2 - |

want you to teach me all life's charms I want you to hold me in your arms

つ き ー ち し は た ぎ る ひ ね に い た き よ ー せ

**F** **Bb** **D7** **F** **Film** **C7** **C7** **F**

0 5 6 7 2 2 i | 0 i 7 6 i 7 6 | 5 6 6 7 i 6 | 2 i i i 0 ||

I ask no an swer to this my prayer All I want is your love so its joys I'll share

く ち け ー を か は ら ぬ あ い の し る し た ま へ き み ー

# KALELEONALANI

エンマ女王

67 *Andante DUET* **Ab** **Eb7**

1 2 | 3 3 3 3 3 3 4 3 | 3 2 - 2 3 | 4 4 4 4 4 4 5 4 |

3 4 | 5 5 5 5 5 5 6 5 | 5 4 - 4 5 | 6 6 6 6 6 6 7 6 |

We-lo a-na e ka ha-e Ha wa-i-i Ha-hi ha i ka-i-i-

か が や く み え ら の ほ し さ へ き み が ま へ に は ひ ー か り

**Ab** **Db** **Ab**

3 - 3 2 3 | 6 6 6 1 1 6 6 6 6 | 3 - 3 7 1 |

5 - 5 4 5 | 6 6 6 4 4 6 6 6 | 5 - 3 2 3 |

ka i E-ha-i mai a-na i ka lo-no Ke Ku-

5 せ そ の に か は ら ば ら さ へ き み

**Eb7** **Ab** **Db** **Chorus**

2 2 2 2 7 7 3 2 2 | 1 - 1 2 2 3 | 4 4 4 4 1 1 4 4 |

4 4 4 1 2 2 5 4 4 | 3 - 3 4 4 5 | 6 6 6 6 4 4 6 6 |

i-ni E-ma-la-ni ko-lu-na. Ka-le-le-na la-ni kou-i-

が も と に う な じ た れ ー じ め が み の こ と け た

**Ab** **Eb7** **Ab**

3 - 3 2 3 | 2 2 2 2 2 2 3 2 2 | 3 - 3 2 2 3 |

5 - 5 4 5 | 6 6 6 6 6 6 7 6 | 5 - 5 4 5 |

no a A he hi-wa-hi-wa o-c na ka la-i-

か ー き わ れ ら が じ ょ う に さ ち あ ー れ

# KO HANU KAU E LIA NEI

魂 撫 する 香

Andante Moderato

5 | 5. 5. 5. 6 6 7 7 | 1. 4 3 3 4 | 3. 2 5 7 7 | 1. 2 1 1 1 |

Au-he-n-wa-le-na o-c-la K-ka-na ni-o-na pu-a-la I  
い-づ-こ-に-あ-ま-す-い-と-しのわが-き-み-か

1. 2 2 1 6 6 | 5 6 7 1 | 1 1 6 6 7 7 1 1 | 2 - 2 - ||

ho-a-no-ku-u -no-la I ho-a-no-ka-u-a Ha - a - o  
な-し-き-あ-け-く-れ-ま-ち-わ-ら-る-を

Chorus

5 - 6 4 | 3 - 1 3 | 3. 3 3 2 | 1 - . 1 |

Ko-ha-na ka-u e li-a ne-i la He  
た-ま-あ-す-と-き-み-が-か-に-は-は

1. 1 7 6 | 5 6 7 1 1 | 6 - 2 3 | 2 - . 5 |

ko-hu-pu-a-ro-se I ku-u po-li-nel-la Ke  
6-の-か-は-ら-へ-あ-ま-は-は-と

5 6 7 2 | 1 - 1 1 1 | 1 2 2 2 | 3 - . 3 |

a-la o-ka ha-nu o-ka i-po-la I  
も-に-い-く-ら-わ-ら-る-は-あ-ま-は

3 - 6 3 | 3 - 2 1 1 | 7 - 3. 2 | 1 - . 1 ||

pu-lu-i-pu-lu-i-ke-ke ha-u a-nu.  
み-よ-と-も-に-い-く-も-こ-を

# KUU LEI MOKIHANA

私 の モキハナ

Valse Lento

5 5 | 3 3 3 3 | 5 4 3 3 | 2 - 3 | 2 1 6 6 |

He-a-lo-hu-ka-u le-i-mo-ki-ha-na la-i-po  
わ-た-し-の-モキハナ-た-に-ま-に-ま-

7 7 5 5 | 2 2 2 2 | 3 - . | 3 - 5 | 3 3 3 |

po-he-i-ka-u-ka-wa-o-ke-le-Amu-he-a-ke  
き-で-た-こ-ひ-の-は-な-は-る-か-み

5 4 3 3 | 2 - 3 | 2 1 6 6 | 7 5 4 4 |

la-o-ka-la-u-a-c-Mo-a-ni-i-na  
の-う-ま-で-か-は-は-は-

chorus

3 3 3. 2 | 1 - . | 1 - || 5 5 | 3. 3 3 3 | 5 4 3 |

pa-li-o-ka-u pu-ku-hi-au-o-ku-u-i-po-a  
た-に-よ-ま-つ-も-か-は-は-

2 - 3 | 2 1 6 6 | 7 7 5 | 2 - 2 2 |

lo-hu-la-ka-a-la-ho-enc-i-ke  
は-あ-あ-は-は-の-な-は-

3 - . | 3 - 5 | 3 - 3 | 5 4 3 | 2 - 3 3 |

po-li-i-a-ka-o-ka-hu-ko-to  
は-は-は-は-は-は-は-は-

2 1 6 6 | 7 5 4 4 | 3 3 3. 2 | 1 - . | 1 - ||

na-ne-o-ka-po-ma-hi-na-la-i-la-i  
こ-に-あ-ま-は-は-つ-め-た-い

# PUA ONAONA

園に咲く花よ

70 *Slow Waltz* *f*

*D7* *G7*

5. 6 1 3 | 6 - . | 6. 3 6 3 | 2 - . |  
 A o o-c no ka'u i u-Pu ai - . |  
 そ の に さ く - め ぐ し は な -

*C* *F* *F* *C* *F*

5. 6 7 5 | 7 - . | 1. 3 7 6 | 5 - . | 5. 6 1 3 |  
 E ku-u lei hi-ki a-u moc Ko a-lo-ha  
 た か き か の - た た よ ひ て - ヲ か し く

1 - . | 3 i 3 7 | 6 - . | 6. 5 7 i | 7 - 6 |  
 no ka'u e hi-i-poi Ma-ka-nac i nei puu-  
 ぼ - こ こ ろ う つ - き よ ら な る は

*rit.* *C7* **Chorus** *F* *C7*

5 - 4 | 4 - . | : 5 5 0 | 5 i 0 | i - . |  
 wa i A he na-ni ko  
 な - よ な が り : め い

7 - . | 5 5 0 | 5 7 0 | i 5 3 4 | 3 - 6 |  
 u Iu-a o-le i ka-u i-ke  
 う こ の う え 3 - 3 け う

5 5 0 | 5 i 0 | 3 - . | 3 - . | 5 - 5 0 |  
 Hu-o hi-hi a u i ke  
 な が た め い 3 - 3 よ き

*C7* *F* *rit.*

5 3 - | i 5 5 3 | 7 5 6 :| i - 6 | i - 0 ||  
 a-la ou jano na o - na u.  
 う た う . - た は - う と -

# PAUOA LIKO LEHUA

パウオワの歌

71 *Tempo* *di Hula*

*G* *D* *G* *D7* *G*

3 - | 3 - | 3 5 4 5 | 4 7 | 1 - | 1. 2 | 1 - |  
 E ka u-i ma-e u - le -  
 パ ウ オ ワ の た に に

*D7* *G* *D7* *G*

1 - | 3 - | 3 - | 3 5 4 5 | 4 7 | 1 - | 1. 2 | 1 - |  
 ( ) ka u-ka i-u-i u -  
 や さ し ら れ 7 7 の

*D7* *G* *D7* *G* *C* *D7*

1 7 2 | 1 - | 1 7 2 | 1 - | 1 - | 5 - | 5 - |  
 E ma-liu ma-i-oc A  
 い た が さ い た パ

*rit.* *D7* *G* *G7* *C*

5 3 4 7 | 3 2 | 1 - | 1 - | b7 - | b7 - | 6 - | 6 - |  
 o-wa-u ko u ho-a  
 -ウオワ こ ひ し - や  
 ( ) ( ) ( ) ( )  
 2 2 2 2

*G* *D7* *G* *E7* *A7*

6 5 6 5 | 7 6. | 5 - | 5 - | 5 - | 5 - | 3 - |  
 e ko-lu-ko-lu ai Ma--  
 -7 7 の さ か b あ

*rit.* *D7* *G* *E7* *A7*

3 - | 3 5 4 5 | 4 7 | 1 - | 1 - | 3 - | 3 - | 6 - |  
 a-ne-i mai ka-u a  
 - け ぐ れ か は り い た  
 ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )  
 2 2 2 2 2 2 2

*D7* *G* *D7* *D7* *G*

6 - | 6 5 4 5 | 4 7 | 1 - | 1 0 | 0 - | 0 - ||  
 i o-lu h-io un  
 に 3 に に は 3

# LEILEHUA

ハワイの一夜

72 *Tempo di hula*

A — he ho-o — he-no ne-i no — u  
こ — ころもろき たつ

Nou — e ku-u Le-i — le lu — a No —  
し — らせのたい こ に は

— ho i — a e ke o — na Ho-o — hi — hi —  
— へ に よ り — く る し ま の ひ —

1. 2. 3.  
ne-i pu — u — wai —  
と け と

O — ka — i — ma — i — a — ke —  
い — こ — に — あ — は — せ — て

O — ka — i — ma — i — a — ke —  
い — こ — に — あ — は — せ — て

Ho-lu e ka lu — o ka ni-u la-u o ka ni-u i ka — a — ka —  
し — あもしまろく うれしひけは

Ho — i — ke mai a o o e i — a i ka i po ku u — i — po la —  
み — る あもをかしく ますあが あどる

Kau — o ka la wa a — i — lo —  
あ — し の は か し で

Ke hi — na la ka — a — ma no a ka — a — na pa — a — la —  
あ — る あもをかしく ますあが あどる

K lei, o ku-u i lei — lu — hu — a —  
つ — ぶ 6 3 — へ ぶ た 8

K lei, o ku-u i lei — lu — hu — a —  
ハ — 7 — 1 の ひ と 2

*D.C. al Fine.*

# BEAUTIFUL KAHANA

うるはしかハナ

73 *Andante*

*F* *C7*

6 5 1 3 3 | 6 5 5 3 5 6 1 | 1 7 . 5 5 7 2 |

Mau lo - a ro ko 'u ma ha-lo nu - i I ka ma-oi  
た た ん る こ ん つ き じ う る は

*C7* *F* *F* *D7*

6 6 5 5 4 4 | 3 3 - 5 5 1 3 | 6 5 5 3 3 4 3 |

pu - no - no o Ka - ha - na Ka mo - a - ni a - a - lu a - ni -  
し の か ハ ナ み ど り こ き や

*G7* *C7* *G7* *C7*

*rit.*

3 - 2 . 6 6 | 7 6 5 5 4 6 6 . 7 7 . |

hi - a o na pu li a o o Ka - lu - u  
に は る か せ い が い

*F* *C7*

**Chorus**  
*a tempo*

1 1 - | 5 5 1 3 | 6 6 3 5 6 1 | 1 7 . 5 7 2 |

lo a O ka hu - me i - a o ka wa hi - ne Piu wai a -  
る あ ま く た ん み つ か ひ い づ ん

*C7* *F* *D7*

*cresc.*

6 6 4 4 | 3 - 3 1 3 | 6 6 6 6 3 3 | 1 1 3 |

lo - ha a i - ni a lu - u a ni - li a - ni -  
ろ は あ に ー に ん ー ん ー ん ー ん ー

*G7* *C7* *F* *D7*

*rit.*

3 - 2 . 6 6 | 7 6 5 5 4 6 6 . 7 7 . |

i - a K ka ma - hi - a lu ki - i wa - i  
あ で つ と ひ や ん ー

# NA PUA O HAWAII

ハワイの花

74 *Moderato*

*F* *C* *C7* *C7*

3 . 3 5 3 | 5 5 . 6 5 6 | 3 - 3 5 |

Na - ni Ha - wa i - i ka Mo - lu o Kea -  
た の し ハ ワ イ の め の こ じ

*F* *D7* *F* *C*

*cresc.*

1 - 1 1 3 6 | 1 - 1 1 1 . 2 4 | 6 - 5 3 3 3 3 |

we - Lei hu - a - heo i ka le - hu - a A me ka ma -  
え ん ん み つ る れ づ づ か は り

*G7* *C7* *F* *C7*

*rit.*

3 3 2 6 3 . 2 | 3 - 5 - | 0 - - - | 0 - - - |

i - le a o Pa - e - wa .  
も た へ に ー

*F* *C7* *G7* *C7*

**Chorus**

3 . 3 6 . 7 | 4 5 . 6 6 7 | 3 - 3 - 5 |

Na - ni Ha - wa i - i ka Mo - lu o Kea -  
ろ ん し ハ ワ イ の め の こ じ

*F* *D7* *F* *C7*

*cresc.*

1 - 1 1 3 6 | 1 - 1 1 1 . 2 4 | 6 - 5 3 3 3 3 |

we - Lei hu - a - heo i ka le - hu - a A me ka ma -  
え ん ん ん ー ん ー ん ー ん ー ん ー

*G7* *C7* *F* *C7*



*rit.*


3 3 2 6 3 . 2 | 3 - 5 - | 0 - - - | 0 - - - |

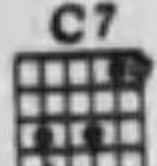
i - le a o Pa - e - wa .  
に ん ん ー ー

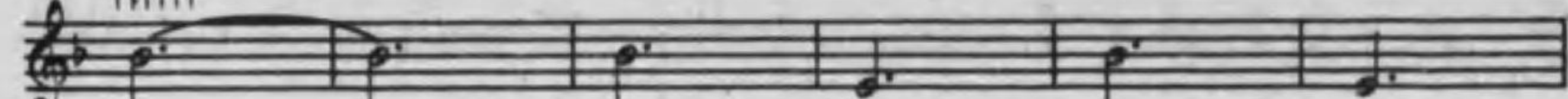
# NA MOKU O HAWAII

ハワイの島鳥

Tempo  di valse *Giusto* 

75   
 3 - . | 5 - . | 3 - . | 5 - . | 3 2 2 1 | 7 1 3 |  
 lei le hu a lei Ma wa-i o Ke  
 レ フ ア は ハ ワ イ の は ま い



  
 4 - . | 4 - . | 4 - . | 7 - . | 4 - . | 7 - . |  
 a wai Ro se la ni  
 ら び ろ ず ら ニ





  
 4 3 2 | 5 2 #2 | 3 - . | 3 - . | 3 - . |  
 lei ka-pu nou c Ma u li Lei  
 か い る よ マ ウ イ イ




  
 5 - . | 3 - . | 5 - . | 3 4 3 | 6 5 3 |  
 i li ma lei o-hu o-hu o-  
 リ マ ゼ オ ハ フ の よ ら

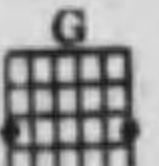


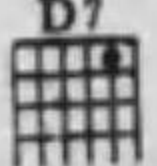
  
 6 - . | 6 - . | 7 - . | 6 - 7 | 6 - . |  
 hu Mo ki ha  
 ニ ウ ゼ キ ハ

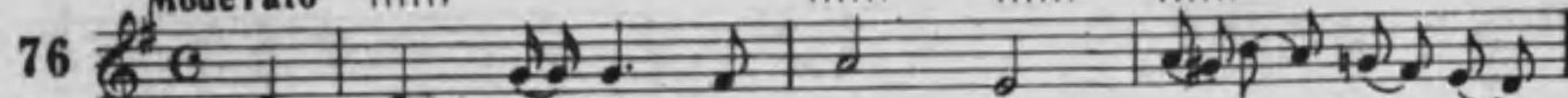
 






  
 5 - . | 6 5 4 6 | 3 - 7 | 1 - . | 1 - . ||  
 na ha-a ho-o o Kalu al.  
 ナ 島 く は - カ ウ ア イ


# MAIKAI WAIPIO

美しきワイピオ

*Andante Moderato*    

76   
 5 | 5 | 1 1 1. | 7 | 2 - 6 - | 2 3 3 2 4 1 7 6 5 |  
 Mai ka-i Wa-i pi o a lo-hu-a i na  
 や ま ふ - と こ ら い い - た - か - れ -

  
 5 - 5 5 5 | 4. 4 3 2 | 1 - 1. 7 |  
 pa li E po ai pu ni a na a  
 て は る の 音 め み る め

   **Chorus**

  
 1 2 3 2 2. | 4 | 5 - . 0 | 2. 2 2 2 4 3 |  
 ha pa nac ma kai Ma e ma e ka  
 ら め の さ と な が れ の

  
 1. 4 3 - | 6 6 7 1 2 2 3. 2 | 2 - . 5 5 |  
 pu a i ka ho-lo a-e a ka wai U-a  
 は と び は な は か は - び - て こ と

  
 1 2 3 4 5. 5 | 2 3 4 5 6 - | 5 4 3 2 3 | 1 - 1 ||  
 e-na-e na i-ka-la mo-hu-hu-i na pu-li  
 へ の - う た つ - ぶ - ぬ へ い ぶ の と る

# KUU PUA I PAOKALANI

微風

Andante

C7 F D7

5. - 5 | 3. 7 2̇ i 5 5 | 6 - 6 | i i 7 6 |

E ka gon the breeze pa mai nei Hoo - ha-lia-

そよとかせゆらぎこおくる

G7 C C7

5 - 5 6 5 4 | 3 - 3 5 5 5 | 3. 7 2̇ i 5 3 |

lia mai a-na iau E ku-u sweet nev-er fading flow-

はなだよあまきかいていりもこ

F C G7 C

6 - 6 i 7 6 6 | 5 4 5 6 5 i 7 2̇ i | i - i | 5 5 |

er I pua i ka u ka-o Pa-o-a-ka-la - ni I - ke

そのよのあいのいはなかくら

**Chorus**

G7 C D7

2. 7 7 5 6 4 6 | 5 - 5 i i | i i 6 6 2̇ 2̇ 3̇ |

mau i ka na-ni o na pua O ka u-ka o Ulu-hai-ma-la-

なひあざやかにみだれさくばらさへ

G7 C C7

2 - 2 4 5 6 7 i 2̇ | 3. 7 2̇ i 5 5 |

ma A-o-le-na e ho-i e

もかほいらもあはば

F E7 D7 G7 C

6 - 6 i i 7 7 6 6 | 5. 4 5 6 5 i 7 2̇ i | i - i |

like Me - ku-u - pu-a : i ka - la-i o Pa-ou - ka - lani

じそのよのあいのいはな

# WAIPIO

ワイピオ

Slowly

Eb

5. 5 | 5 1 1 | 2 1 | 1 2 1 | 5 - |

A i - a i Wa - i - pi - o Pa -

こよやいはなさくワ

Bb7 Eb

5. 2 1 | 1 - | 2 1 2 1 | 5. 3 | 5 1 |

ka - a - la - nac Pa - c - pa - e

いびおこと

Bb7 Eb

2 1 | 1 1 | 5. 3 | 5 2 1 | 1 - |

ka - pu i - a o Li - lo -

さへづるよたのし

1 2 1 | 2 1 - | 1 - | 5 5 5 1 | 1 2 1 |

ac E o h o Ku

あつくし

2 1 2 1 | 5 5 5 5 5 | 5 1 1 | 2 1 2 1 | 1 -

ka-i-ke-u-lu-e-wa e

そよらはさへ



# KAAHUMANU

カアフマヌ

79 *Grandioso* **Ab** **Eb**

3 - 3 4 4 3 | 0 0 3 3 1 2 | 1 - 7 - | 7 - - -

Lei Ka-a-hu - ma - nu i ke a - lo - ha,

お カアフ マヌ は な る を

*cresc.* **Ab**

6 - 6 6 | 7 1 1 2 2 2 2 | 3 3 - | 3 - 3 3 3

Lei ha - a - he - o i ka la - na - ki - la

お ち ゑ し は な る を

3 - 3 4 4 3 | 0 0 3 3 1 2 | 1 - 7 - | 7 - 7 7 7 | 6 6 - 3 3

Le - i i ka ma - no hu - me - le - me - le, Le - i Ha - wa

お た の う へ に か け じ ハ ワ イ

**Ab** **Chorus** **Db**

6 3 3 5 4 2 | 1 - - - | 1 - 0 3 | 4 4 - 4 4 4 4 6 6

i - i - i ko - u i - no - a. o - la e ka i a me - ka

は な れ を は こ る と こ こ へ の さ か え

**Ab** **ff** **F7** **Bb**

3 - 3 - | 3 - 3 3 4 4 - 4 | 3 4 3 3 3 | 6 - 3 4

ma hi E - a - la na ki - ni o ka a - i

お い の う け こ の こ に

**Eb7** **Ab** *cresc.* **ff** **Ab7** **Db** **pp**

4 4 - 4 4 | 3 3 - 2 2 | 1 2 3 3 6 | 6 - 4 - | 4 - 1 2

na Ho - o - ka - hi, pu - u - wa - i me ka lo - ka - hi, 1

お Ho - o - ka - hi, pu - u - wa - i me ka lo - ka - hi, 1

*cresc.* **ff** **F7** **pp** *rit.* **Ab**

3 3 - 3 3 | 3 2 | 0 1 1 1 1 | 2 4 4 4 4 4 | 1 - - -

o - la ka i - no - a O Ka - a - lu - ma - nu.

お れ な る じ っ け じ カアフ マヌ

# WAIALAE

悲しき戀

80 *Tempo di valse* **F** **C7**

5 . 4 | 4 3 - | 3 2 1 1 | 1 7 - | 7 6 . 5 | 5 4 - |

U - a i - ke no ho - i o - e Ika i - i - ni

う あ い け の ほ い お え い か い い に

**F** **Bb**

4 3 2 2 | 2 1 - | 1 5 . 4 | 4 3 - | 3 4 5 5 | 7 6 - |

a ka ma - na o Ho - o - ka - hi ma - pu - na le - o

あ か ま な お ほ お か ひ ま ぷ な れ お

**G7** **C7** **F**

6 7 . 6 | 5 4 5 | 4 3 2 | 1 . - | 1 | 5 . 4 |

U - a la - wa ia i ka make - make. Ai - a

う あ れ わ い い か ま け ま け あ い あ

**C7**

4 3 - | 3 2 . | 1 | 1 7 - | 7 6 . 5 | 5 4 - |

hi - ki ko a - lo ha Ku - u ho - me

ひ き こ つ め た き う し と に

**F**

4 4 3 . 2 | 2 1 - | 1 5 . 4 | 4 3 - | 3 4 4 5 |

i Wai - a - la - e Ko u lo - ha hi - ki au -

い れ と な み た は あ じ

**Bb** **G7** **C7** **F**

7 6 - | 6 7 6 | 5 - . | 4 3 2 | 1 - . | 1

mo e Pu - lu - pe i ke ke - hau.

も え ぷ れ ぺ い け け へ う

# NENE HANU AALA

バラ咲く木蔭に

81 *Andante con molto espress*

Ab Eb7 D7 Bb7

3 4 | 5 5 1 3 3 1 1 | 3 2 6 2 1 |  
 A he ne ne ha-mi a a la, la-o  
 は た の お も に い ち あ い

7 7 5 5 2. #2 | 3 3 - 3 4 | 5 1 3. 3 3 |  
 na-he-na-he o kea-lo-ha i ho-e-ne i ka  
 な の お と の ひ か り

**Refrain**

5 4 6 6 7 6 | 5 5 3 3 4 4 7 | 1 - 1 | 5 |  
 po-ua-hi-na, Ho-o-ha-le-ma-i a-na e ala.  
 あ か く わ れ と さ と ち め

4 3 2 2 2 #2 | 3. 1 5. 5 | 6 6 6 7 7 1 |  
 a-la e ku-hoa ua la i. Ua ko-na-ne e ka ma-  
 さ め よ し じ ま か つ き 3 9 る こ 2

*esce.* *ff* *rall*

2 - 2 3 4 | 5 1 7 1 6. 3 | 3 - 2 6 6 |  
 hi-na Ku-i li-ma ho-i ka u-a I ka  
 と ち め と こ ひ も か た る な う 17

*dim*

7 6 7 6 4. 5 | 5 - - - | 5 - 5 0 |  
 ma-lu ka pi o Ko-se  
 る さ く こ か に

D7 Bb7 Eb7 Ab

0 - - - | 0 - - - | 0 - 0 |

# KA MAKANI KAILI ALOHA

ふるさと

82 *Andante Moderat*

G D7

3 - 2 | 1 1 1 1 3 3 5 5 | 5 - - - | 7 - - - 6 6 |  
 E a-lo-ha a-e a-na no - a u i kana-  
 な つ か し の ふ る さ と に よ こ

5 5 - 5 | 6 7 1 1 2 2 | 3 - - - | 3 - - - | 3 - 2 |  
 ka-ni kau-la-na o ka a i na, Au e  
 と か へ る ち が お - お - ち は る

*rit*

1 3 5 5 | 6 - - - | 4 - - - 6 6 | 5 5 - 3 | 4 - 7. 1 |  
 ho-o-he-no ne i. Ka ma-la-ni ka-i li-a-  
 の か せ さ や 3 よ ろ こ び つ 3 せ 2

**Chorus**

1 1 - - | 1 - 1 0 | 4. 4 4 4 4 4 | 4 - 3 3 |  
 lo-ha Ku-u pu-a ku-u lei. ku-u  
 く に ふ る さ と は か

5. 5 3. 2 | 3 - 3 3 | 2 - 2 2 | 4 4 6 - | 5 - - - |  
 ni-li-mi-li e, Ku-u lei kau i ka wa-ki  
 は り た か 3 は 4 に も に て 17

4 - 4 3 3 | 5 5 5 3 | 1 - 1 2 3 | 4 4 4 4 |  
 u. A he mi-li-mi-li oc a he hi-wa-hi wa  
 に く し 3 ち か ら i: わ れ \*2 い 3 な

A7 G D7 G

6 - 6 6 | 5 - 5 | 3 4 - 7 | 1 - - - | 1 - - - |  
 nau A he lei mau no-kuu kino.  
 ふ あ あ ふ る さ と

# KUU LEI PIKAKE

ジャズミン

Andante

83

Ma-ha-lo a-ku a-u o ka na ni Hi-c  
あはそらにひびけしなニヒ

hi-c i ka ma-ka o ka o-pu a Ni-lo hi i-ho  
もはせよわがうたにきみがかは

a-u ho-o hi hi Ha-a he o i ka  
そらにみみてよあこにわ

**Chorus**

ua ku-ka-la-ha-le. Na-ni wa-le ku-u  
いれくあニミウ

lei pi-ka-ke i pu-i-a i ke  
いでたもはのあが

a la Ho-a-pi-li ma-u o-e no ka i-li  
よこころにいつ

ma A he-le-i ka hi-ko no kuu ki no,  
もかはれいとはなよ

# LEI NO KAIULANI

花の冠

Andante

84

O ua mau pu-a le-hu-a I la-we i-a mai no. ku-u  
はなのかむりをばきみにささ

la ni I wi-li i-a me ma-i-ke lau li-i I o hu i  
はにうきみがためつくしレフアの

we-hi no Ka-i-u-la ni Me he pu-no-hu u-la a-la i ke ku-i Ka no  
はなにかはにめはさしきみおもにて

**Refrin**

la-ni E' o la mau o Ka-iu-o-na-la ni. E ki-i mai  
さきけたかきカイウラニみまへに

ho-i e le-i e Ka-iu-la-ni e Ka-i-u-o-hu na I ko  
ささぐるしるしうけたまへかは

lei le-hu-a-pua ke-a I wi-li-i-a me ma-i-ke lau-li  
もたかきはなをかさりたまへや

# KE KALI NEI AU

獨り待つ身

Andante

85

*E♭ B♭7 E♭ E♭7 A♭ E♭ B♭7 Bm*

3 - 5 7 | 1 - 1 - | 4 - 6 4 | 3 - 5 6 | 5 - 3 2 |  
 K - i - a a - u ke ka - li nei A - i - la i -  
 た に う と ち ま つ み の こ こ ろ は か

*Cm F7 B♭7 E♭ F7 D♭7*

*poco rit a tempo*

1 - 1 - | 3 - 2 6 2 6 | 7 - 7 - | 3 - 5 6 | 3 - 2 - | 2 - 5 7 |  
 he - a ku - u a - lo ha E - i - a a - u ke hu - li  
 な し き み い - こ も ち な か を た づ ね

*E♭ B♭7*

2 - 1 - | 1 3 7 3 6 3 7 1 | 6 0 6 - . | 7 4 6 4 5 4 2 2 |  
 ne - i A lo - a - a o - e e ka i - jo Ma - hu ka i - i - ni a ka  
 て う - れ し や き み と あ ぶ く ち ち ち ち

*E♭ C F7 B♭7 E♭*

3 6 6 - . | 1 - 3 - | 3 - 4 - | 4 4 5 4 | 3 - 3 - |  
 pu - u wai U - a si - la jo - a ia ne o - e  
 ち か 5 2 2 あ い に い ち ち

*E♭ B♭ E♭*

*rit.*

0 - - | 0 4 3 2 | 1 - - - | 0 3 2 5 | 3 - 2 | 3 2 4 | 3 |  
 Nou no ka i - ni A nou wa - le no A o ko a - lo - hu ka e  
 い つ ま で い つ ま で ち つ ち ち ち ち ち

*B♭7 E♭ F7 B♭7 E♭ C F7 E♭*

4 4 3 7 | 1 - 0 | 0 6 5 - | 0 7 6 6 | 3 - 7 | 1 - i 0 ||  
 hi - i - po - i man Nau oe, nau oe, e lei, e lei, nau oe, e lei, -  
 こ に あ ら ぬ き み - と こ - と あ ち ち

# KUU LEI POINA OLE

微笑む花

Andante

86

*G C*

*DUET*

7 - - | 7 7 7 7 7 | 7 - - | 7 7 | 7 7 7 7 |  
 Kuu i - po ku - u lei i ka la - i a i  
 し ま に き い た い ち ち ち ち ち

*G D7 D7*

7 - - | 7 7 7 7 7 | 7 - - | 7 7 | 7 7 7 7 |  
 Ehu Hii po - i i - a i ho ke a -  
 な い つ も た の し く ち ち

*G C G*

*p*

6 5 7 | 6 7 7 7 7 | 7 - - | 7 7 7 7 7 |  
 lo - hu ma - ku nuu Nou no na hu - u pu  
 は え ち は な こ を か た

*C B7*

*f*

7 7 7 7 7 | 7 7 7 7 7 | 7 7 7 7 7 |  
 ana a kama na o e nu nei Hoi  
 る あ か い く ち ち ち ち ち

*E7 A7 G*

*crec. ff p rit.*

7 7 7 7 7 | 7 7 7 7 7 | 7 7 7 7 7 |  
 mai ka - un e pi - li E lei ku - u  
 ろ を た へ て お い て ち ち

*G D7 G*

7 7 7 7 7 | 7 7 7 7 7 | 7 7 7 7 7 |  
 lei po i po - i ma ole.  
 た し の ま て ち

# MALANAI ANU KA MAKANI

霧の朝

87

G E7 Am

5 1 | 3 - . 3 | 4 4 - 1 1 | 4 3 - . |

Ke - noe - mai la e ka u - a

さ - ゃ 6 し の ひ - か に

A7 D7 G

3 - 7 1 | 2 - . 2 | 3 4 3 2 | 1 - - - | 1 - 5 1 |

La-we ni - hi la - u la a - u ki - li -

お か に は ひ - じ - と り

E7 Am Am

3 - . 3 | 3 3 5 - | 5 4 - . | 4 - 7 1 |

polo - mai li i lu - na. 1 ka

う た ぶ り も ぶ は

A7 D7 G C

**Chorus**

2 - . 2 | 3 4 3 2 | 1 - - - | 1 - 0 0 | 4. 4 4 4 |

nu - ku wa - i a ka ma - nu. Ma - la - na - i

な に か ず み - る じ ぶ く

G G Em A7

4 4 4 4 | 3 - - - | 1 - . 5 5 | 1 - . 1 | 3 1 ? 1 |

a - du ka ma - ka ni Na - he - na he ka pi - li - na

あ は る か せ の あ た た か き ぶ き

D7 G E7 Am

2 - - - | 2 - 5 1 | 3 - . 3 | 3 3 5 . 5 | 5 4 - . |

ma - i Ho - a - le ma - i a na

に - ゃ の お た づ た ひ

A7 D7 G

4 - 7 1 | 2 - . 2 | 3 4 3 2 | 1 - - - | 1 -

- 1 ka li - hi wa - i ma - pu - na.

- さ ゃ の な か に は ひ ぶ

# LEILANI

悦び捧げむ

88

F D7 G7 C7

3. 3 3 | 5. 6 7 1 | 6 - . | 2 - . | 7. 6 7 4 |

E ma - lu nai e ku - u i - po A e pi - li

さ さ て じ ぶ が ら が ひ ず し ひ

F Bb A

7 - 4 4 | 3 - 1 | 3 - . | 1. 2 4 6 | 1 - 2 3 | 3. 2 1 |

mau me - au kea - loha No - u wa - le no ka i - i - ni a

と ひ - の こ と あ は れ ぶ み る じ ぶ づ

D7 G7 C7 rit.

3 - . | 2. 2 4 | 7 - 6 | 6 - . | 5 - . |

loko No - u e Le i - la - ni.

は が ぶ は く ら し

F C7

**Chorus**

1. 7 6 5 | 3. 5 6 6 | 7 - 6 6 | 7 - . | 5. 6 7 3 | 3. 3 7 5 |

No - u wa - le no e ku - u Lei - la - ni Ke - ko - i - i ko - i - a -

も たら せ や ぶ る こ ぶ わ れ に した ぶ は ぶ み ひ と

F Db F

6 - . | 6 - . | 1 - . | 1 - . | 1 - 5 |

lo ko Pi li mau me

ぶ - ゃ じ こ と

D7 G7 C7 Db

6 - . | 6 - 1 6 | 3 - 7 | 1 - . | 1 - . |

oc Kea - lo - ha ma - ka ma - e

の じ ぶ が ひ か は ぶ づ ひ

長調和絃 MAJOR CHORDS

和絃表 Chord

八長調

C F G7  
  
G C E C A C F A G D F B

本長調

E A B7  
  
G E E B A C E A B D F# A

變本長調

Eb Ab Bb7  
  
G Eb G Eb Ab Eb Ab C Ab D F Bb

卜長調

G C D7  
  
G D G B G C E C A D F# C

口長調

B E F#7  
  
B D# F# B G# E B A# E F# C#

變卜長調

Ab Db Eb7  
  
Ab Eb Ab C Ab Db F Db Eb G Db

二長調

D G A7  
  
A D F# A G D G B G C# E A

~長調

F Bb C7  
  
A C F A Bb D F Bb G C E Bb

變二長調

Db Gb Ab7  
  
Ab Db F Db Gb Bb Ab Eb Gb C

1長調

A D E7  
  
C E A A D F# A G# D E B

變口長調

Bb Eb F7  
  
Bb D F Bb G Eb G B A Eb F A

減七度 Diminished Seventh

G C# E Bb Ab D F B A Eb F# C

Diagrams

短調和絃 MINOR CHORDS

1短調

Amin Dmin E7  
  
A C E A A D F A G# D E B

嬰八短調

Cmin Fmin G#7  
  
G# C# E C# A C# F# A G# D# F# C

八短調

Cmin Fmin G7  
  
C Eb G C C F A C G D F B

本短調

Emin Amin B7  
  
G E G B A C E A B D F# A

嬰卜短調

G#min C#min D#7  
  
B D# G# B G# C# E C# G# D# G# A#

~短調

Fmin Bbmin C7  
  
C F Ab C Bb D F Bb G C E Bb

口短調

Bmin Emin F#7  
  
B D F# B G E G B A E F# C#

二短調

Dmin Gmin A7  
  
A D F A G D G B G D# E A

變口短調

Bbmin Fbmin F7  
  
Bb Db F Bb Eb Gb Bb A Eb F C

嬰~短調

F#min Bmin C7  
  
A C# F# A B D F# B G# C# F B

卜短調

Gmin Cmin D7  
  
G D G Bb G Eb G C A D Gb C

增五度 Augmented Fifth

A C# F A A# D F A# B D# G# B

昭和十一年六月二十日印刷  
昭和十一年六月二十五日發行

定價 六拾錢

著作權所有  
不許複製  
轉載騰寫

編輯者 大 矢 潔

印刷者 大 矢 潔

印刷所 東京音樂書院印刷部

東京市芝區神谷町二十八番地

東京市芝區神谷町二十八番地

發兌所

會社

東京音樂書院

電話 四〇七番  
東京八一三六九番

# W.C.HANDY'S COLLECTION OF BLUES

## ハンディのブルース曲集

ブルースと云へばハンディを思ひ出し、ハンディと云へばブルースを思ひ出す、それはハンディはブルース研究家として、作曲家として有名であるを世界を震動したセント・ルイス・ブルースは既にハンディの作曲せるもので、漢字に於けるブルースは空想にむづかしいが、等つて其の中に言はれぬ風情がある。この曲集はハンディの作曲中代表的なブルースを採んで調製せるブルースの一大コレクションである。何れも名曲であることは申すまでもない。乞注意！本書を手にしてブルースの真

髓を知られん事と。

**内容** アント・ハーツガー・ブルース・ビル・スト  
ターク・タウン・ブルース・ジョー・ターナー・ブルース・オールド・ミスのブルース・セント・ルイス・ブルース・百作のブルース・ベースメント・ブルース 其他。

# THE FAMOUS TANGO ALBUM

## フェイマウス タンゴ アルバム

¥ 1.20

歌ふによし、聴くによし、踊るによし、たへない魅力のあるものはタンゴだ、本書に収録した曲はタンゴ曲中の代表的傑作を集めた一大曲集である。レコードに、放送に、演奏会に、ダンスホールに洋見聞の屋・耳にせられるは本書中の名曲である。楽譜版、楽譜解説、ピアノ伴奏及びウクレレ伴奏あり。

をぞろぞろ・百傑のタンゴ・シーラ・シーラ・タンゴを踊りませう・たそがれ・スペインの花・情らしい奇麗な人・恋のタンゴ・古風なスペイン・タンゴ・朝日々に意味あり・ジュリアン・ジブシーの明・一夜のモンテカルロ等々。

**内容** 小さな喫茶店・レイ・ドン・クアラ・いつもの處で・鳥様御手

# JAZZ PIANO SOLOS

## ジャズ ピアノ 曲集

¥ 1.50

本書はジャズピアノの本格的なる本物唯一の曲集である。クラシック・スタイル（ジャズピアノに別して）のピアノとジャズピアノ（シンコペイテッドスタイル）とは其の演奏技巧に於て根本的な相違がある、もとより曲集の物に於て根本的相違ある事は云ふまでもない。クラシック演奏家の中には指・もすればジャズ其の物に對して、一種の偏見のたがひを吐き出される程に思はれるが、それはジャズピアノ其の物に對する認識不足が其の原因ではないだろうか？ 先づ本書を手にせられて本格的

なジャズピアノの真髓を知られん事を切望する。ジャズピアノニ対しては本書は唯一の傑作とならう、巻を巻出第二巻、第三巻と刊行の予定なれば是非第一巻より御購入あらん事を切望する次第である。

**内容** 鍵盤上の小節・ダー・ダネラ・日本の入り・セント・ルイス・ブルース・ターキー・トロット・エル・チヨコロ・御縁何知？・小さい和蘭人形・ブルー・フィンガー・マリゴールド・すいとん汁 独断曲。

# RUMBA ALBUM

## ルンバ アルバム

¥ 1.50

聴るによし、歌ふに相し、それはルンバのリズムだ。本書を手にして先づ歌に足見給え、早やかき知照せしめられよ、無れないマラカスのリズムは洋見聞の心を等々に足する。本書はこのルンバのオリジナル・エディションとして諸君に贈する。何れもルンバ中の代表的傑作である事は申すまでもない。楽譜版、楽譜解説、

**内容** 南京豆莢り・ワイエスタ（お祭り）・黒人の舞踏・カリオカラ・クカラチャ・ルンバのリズム・今宵を君に・私に・道を行く・小さい人・楽しむために 其他。

# THE BEST THEME SONG

## 映画主題歌撰曲集

¥ .60

映画主題歌の一大集はこれだ！ 且つ内容の豊富さ！ 楽譜の優良なるを！ 楽譜の楽譜を！ 四六話版、楽譜並びに楽譜解説あり、ピアノ伴奏あり。

**内容** 戀は踊りの（春の月・遠き思ひ出）・トツバハット（ピツコノ・頬をよせて）・モスコウの一夜（真の戀は只一度）・はだかの女王（ハイチ）・巴里は夜もすがら（今日はお嬢さん）・ワルツ合戦（ト

ナウの岸邊に御寄れば）・メリー・ウイドウ（ウイリヤ・メリー・ウイドウワルツ）・たそがれの鐘（我が世の春）・歌の真一（フニクリフニクラ）・モンパルナスの夜（真赤）・未完成文舞臺（愛にかけよ）・フットライトパレード（上海リル） 他三十数曲、総頁百二十数頁。

# 222 JAZZ BOOK

## 222 ジャズ ブック

¥ .60

ジャズオンパレードの豪華版！ 四六話版九十数頁、各曲全部にリリ原調並びに楽譜解説あり、各曲全部に作詞者・コード及びコードネームを附す。ジャズ版

**第一巻内容** 伊太利の恋・トナウの岸邊に御寄れば・思ひ出・サセ・巴里・夢エマ・台詞に語る・只一度の御物語七十数曲。

**第二巻内容** 真の戀は只一度・今日はお嬢さん・エル・チヨコロ・ダー・ダネラ・ラ・フィンブルーム・お！カラミア他數十曲。

**第三巻内容** ピツコノ・頬をよせて・月に思ひを寄せて・春の巴里・カプリ島・晴あの人他数十曲。

内容地味録事録次巻目録

Tokyo Ongaku Shoin



特 270  
8

W.C. HANDBY'S COLLECTION OF RECORDS

THE FAMOUS TANGO ALBUM

有名なタンゴの集り 100

JAZZ PIANO SOLOS

ジャズピアノの独奏 100

RUMBA ALBUM

ルンバの集り 100

THE BEST THEME SONG

映画の主題歌の集り 100

112 JAZZ BOOK

112 ジャズブック 100

Tokyo Office

終